

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.

**1 Ocak - 31 Aralık 2013 hesap dönemine ait finansal
tablolar ve bağımsız denetçi raporu**

FİNANSAL TABLOLAR HAKKINDA BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU	1- 2
FİNANSAL DURUM TABLOSU	3 - 4
KÂR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU	5
ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU	6 - 7
NAKİT AKIŞ TABLOSU	8
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR.....	9-64

FİNANSAL TABLOLAR HAKKINDA BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.
Yönetim Kurulu'na:

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin ("Şirket") 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan finansal durum tablosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunu, özkaynak değişim tablosunu, nakit akış tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özeti ve diğer açıklayıcı dipnotlarını denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal tablolarla ilgili olarak Şirket yönetiminin sorumluluğu

Şirket yönetimi bu finansal tabloların Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları'na ("TMS") uygun olarak hazırlanmasından ve gerçeğe uygun olarak sunumundan ve bunun için finansal tabloların usulsüzlük veya hatadan kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanmasını sağlamak amacıyla yönetim tarafından gerekli görülen iç kontrollerden sorumludur.

Bağımsız denetim kuruluşunun sorumluluğu

Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtip yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, Şirket'in iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, Şirket yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca Şirket yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

Görüşümüze göre, ilişikteki finansal tablolar Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş.'nin 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akışlarını, TMS (bkz. Not 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Diğer İlgili Mevzuattan Kaynaklanan Bağımsız Denetçi Yükümlülükleri Hakkında Raporlar

6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 402. Maddesi uyarınca; Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve istenen belgeleri vermiştir, ayrıca Şirket'in 1 Ocak – 31 Aralık 2013 hesap döneminde defter tutma düzeninin, kanun ile şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.

6102 sayılı Türk Ticaret Kanununun 378. Maddesine göre, pay senetleri borsada işlem gören şirketlerde, yönetim kurulu, şirketin varlığını, gelişmesini ve devamını tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacıyla, uzman bir komite kurmak, sistemi çalıştırmak ve geliştirmekle yükümlüdür. Aynı kanunun 398. Maddesinin 4. fıkrasına göre, denetçinin, yönetim kurulunun şirketi tehdit eden veya edebilecek nitelikteki riskleri zamanında teşhis edebilmek ve risk yönetimini gerçekleştirebilmek için 378 inci maddede öngörülen sistemi ve yetkili komiteyi kurup kurmadığını, böyle bir sistem varsa bunun yapısı ile komitenin uygulamalarını açıklayan, esasları KGK tarafından belirlenecek, ayrı bir rapor düzenleyerek, denetim raporuyla birlikte, yönetim kuruluna sunması gerekmektedir. Denetimimiz, bu riskleri yönetmek için Şirket Yönetimi'nin, gerçekleştirdiği faaliyetlerin operasyonel etkinliği ve yeterliliğini değerlendirmeyi kapsamamaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla KGK tarafından henüz bu raporun esasları hakkında bir açıklama yapılmamıştır. Dolayısıyla bu konuya ilişkin ayrı bir rapor hazırlanmamıştır. Bununla birlikte, Şirket, söz konusu komiteyi 9 Temmuz 2012 tarihinde kurmuş olup, komite bir başkan ve iki üyeden oluşmaktadır. Komite 2013 yılında Şirket'in varlığını, gelişmesini tehlikeye düşüren sebeplerin erken teşhisi, bunun için gerekli önlemler ile çarelerin uygulanması ve riskin yönetilmesi amacına yönelik olarak on defa toplanmış ve hazırladığı raporları Yönetim Kurulu'na sunmuştur.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited

Ferzan Ülgen, SMMM
Sorumlu Denetçi

13 Şubat 2014
İstanbul, Türkiye

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

			Yeniden düzenlenmiş
		Cari dönem Bağımsız denetimden geçmiş	Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş
	Notlar	2013	2012
VARLIKLAR			
DÖNEN VARLIKLAR		1.085.713.601	1.104.322.893
Nakit ve nakit benzerleri	3	209.322.936	378.971.315
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	5	282.114.924	245.730.198
- İlişkili taraflardan ticari alacaklar	22	80.797.729	84.904.276
Stoklar	6	413.398.558	292.621.523
Peşin ödenmiş giderler		416.768	693.459
Diğer dönen varlıklar	9	99.662.686	101.402.122
DURAN VARLIKLAR		408.899.590	215.418.228
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	5	250.659	1.643.344
Diğer alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar		355.102	338.238
Maddi duran varlıklar	7	274.193.297	156.993.145
Maddi olmayan duran varlıklar	8	77.296.206	34.892.008
Peşin ödenmiş giderler	10	20.260.797	-
Ertelenmiş vergi varlıkları	20	36.543.529	21.551.493
TOPLAM VARLIKLAR		1.494.613.191	1.319.741.121

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından 13 Şubat 2014 tarihinde onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Genel Müdür Marco Votta ve Mali İşlerden Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı Memet İlkan Kamber tarafından imzalanmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		<i>Yeniden düzenlenmiş</i>	
	Cari dönem Bağımsız denetimden geçmiş	Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş	
Notlar	2013	2012	
KAYNAKLAR			
KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	385.811.950	437.504.381	
Kısa vadeli borçlanmalar	4	14.702.994	95.217.929
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları	4	-	65.720.216
Ticari borçlar:			
- İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	5	276.743.088	203.283.783
- İlişkili taraflara ticari borçlar	22	29.346.571	17.006.021
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	12	10.958.597	11.977.012
Diğer borçlar:			
- İlişkili olmayan taraflara diğer borçlar		7.669.767	4.884.785
Devlet teşvik ve yardımları		3.242.469	1.689.770
Ertelenmiş gelirler	9	11.299.957	14.605.988
Dönem karı vergi yükümlülüğü	20	8.524.578	4.493.915
Kısa vadeli karşılıklar:			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin			
kısa vadeli karşılıklar	11	979.368	715.856
- Diğer kısa vadeli karşılıklar	11	22.344.561	17.909.106
UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	365.483.519	218.446.643	
Uzun vadeli borçlanmalar	4	333.887.601	194.829.967
Uzun vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin			
uzun vadeli karşılıklar	11	15.435.367	9.004.102
-Diğer uzun vadeli karşılıklar	11	16.160.551	14.612.574
ÖZKAYNAKLAR	743.317.722	663.790.097	
Ana ortaklığa ait özkaynaklar			
Ödenmiş sermaye	13	53.369.000	53.369.000
Sermaye düzeltme farkları	13	39.014.356	39.014.356
Birleşme yedekleri		(5.569.000)	(5.569.000)
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler		114.169.112	94.435.957
Emeklilik planlarından aktüeryal			
kayıp / kazançlar fonu		(250.526)	127.788
Geçmiş yıllar karları		262.678.841	214.273.792
Net dönem karı		279.905.939	268.138.204
TOPLAM KAYNAKLAR	1.494.613.191	1.319.741.121	

Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler 11

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**31 ARALIK 2013 TARİHİ İTİBARIYLA KÂR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

		Cari dönem Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2013	<i>Yeniden düzenlenmiş</i> Geçmiş dönem Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak - 31 Aralık 2012
	Notlar		
Hasılat	14	2.175.319.881	1.974.013.740
Satışların maliyeti (-)	14	(1.703.453.346)	(1.551.590.931)
BRÜT KAR		471.866.535	422.422.809
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri (-)	15	(97.248.052)	(88.192.482)
Genel yönetim giderleri (-)	15	(40.764.494)	(33.275.175)
Araştırma ve geliştirme giderleri (-)	15	(9.225.895)	(6.751.610)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	17	401.066.375	180.970.447
Esas faaliyetlerden diğer giderler (-)	17	(376.474.610)	(170.223.654)
ESAS FAALİYET KARI		349.219.859	304.950.335
Yatırım faaliyetlerinden gelirler		343.990	6.692.936
Yatırım faaliyetlerinden giderler		(145.224)	(23.207)
Finansman gelirleri	18	53.956.127	82.218.759
Finansman giderleri (-)	19	(83.120.181)	(75.762.122)
VERGİ ÖNCESİ KAR		320.254.571	318.076.701
Dönem vergi gideri (-)	20	(55.246.090)	(57.266.903)
Ertelenmiş vergi geliri	20	14.897.458	7.328.406
DÖNEM NET KARI		279.905.939	268.138.204
Dönem karının dağılımı:			
Kontrol gücü olmayan paylar		-	-
Ana ortaklık payları		279.905.939	268.138.204
Diğer kapsamlı gelir/ (gider)			
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında hesaplanan aktüeryal kayıplar		(472.892)	74.264
Ertelenmiş vergi etkisi		94.578	(14.853)
Diğer kapsamlı gider vergi sonrası		(378.314)	59.411
TOPLAM KAPSAMLI GELİR		279.527.625	268.197.615
Pay başına kazanç (TL)	21	0,0524	0,0502

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşme yedekleri	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç/kayıp fonu	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar toplamı
1 Ocak 2013 itibariyle bakiye, önceden raporlanan	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	94.435.957	-	214.342.169	268.197.615	663.790.097
<i>Muhasebe politikalarındaki değişiklik (2.2)</i>	-	-	-	-	127.788	(68.377)	(59.411)	-
1 Ocak 2013 itibariyle bakiye, yeniden düzenlenmiş	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	94.435.957	127.788	214.273.792	268.138.204	663.790.097
Transferler	-	-	-	19.733.155	-	248.405.049	(268.138.204)	-
Ödenen temettüleri	-	-	-	-	-	(200.000.000)	-	(200.000.000)
Net dönem karı	-	-	-	-	-	-	279.905.939	279.905.939
Diğer kapsamlı gelir/ (gider)	-	-	-	-	(378.314)	-	-	(378.314)
31 Aralık 2013	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	114.169.112	(250.526)	262.678.841	279.905.939	743.317.722

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Birleşme yedekleri	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Emeklilik planlarından aktüeryal kazanç/kayıp fonu	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar toplamı
1 Ocak 2012 itibariyle bakiye, önceden raporlanan	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	74.702.802	-	156.653.755	277.421.569	595.592.482
<i>Muhasebe politikalarındaki değişiklik (2.2)</i>	-	-	-	-	68.377	-	(68.377)	-
1 Ocak 2012 itibariyle bakiye, yeniden düzenlenmiş	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	74.702.802	68.377	156.653.755	277.353.192	595.592.482
Transferler	-	-	-	19.733.155	-	257.620.037	(277.353.192)	-
Ödenen temettüler	-	-	-	-	-	(200.000.000)	-	(200.000.000)
Net dönem karı	-	-	-	-	-	-	268.138.204	268.138.204
Diğer kapsamlı gelir/(gider)	-	-	-	-	59.411	-	-	59.411
31 Aralık 2012	53.369.000	39.014.356	(5.569.000)	94.435.957	127.788	214.273.792	268.138.204	663.790.097

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

		Yeniden düzenlenmiş
	Cari dönem	Geçmiş dönem
	Denetimden geçmiş	Denetimden geçmiş
Notlar	2013	2012
A. İŞLETME FAALİYETLERDEN NAKİT AKIŞLARI	(26.439.655)	83.019.084
Dönem net karı	279.905.939	268.138.204
Dönem net karı/zararı mutabakatı ile ilgili düzeltmeler	36.229.873	85.727.716
Amortisman ve itfa gideri ile ilgili düzeltmeler	24.626.643	18.871.572
Stok değer düşüklüğü karşılığı ile ilgili düzeltmeler	6 5.748.166	4.107.405
Kıdem tazminatı karşılığı ile ilgili düzeltmeler	8.461.689	3.243.035
Şüpheli alacak karşılık gideri ile ilgili düzeltmeler	17 5.169.012	3.765.764
Gider tahakkukları ile ilgili düzeltmeler	5.983.439	3.824.406
Faiz gelirleri ve giderleri ile ilgili düzeltmeler	18, 19 1.623.477	4.376.496
Vergi gideri ile ilgili düzeltmeler	40.348.632	49.938.497
Maddi varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan kayıp/kazançlar ile ilgili düzeltmeler	(198.766)	(6.669.729)
Döviz kurlarındaki değişim etkisi	(55.532.419)	4.270.270
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler	(87.569.240)	(4.504.298)
Ticari alacaklardaki (artış)/ azalış ile ilgili düzeltmeler	(44.901.578)	2.422.059
İlişkili taraflardan alacaklardaki azalış ile ilgili düzeltmeler	16.791.744	59.773.309
Stoklardaki (artış)/ azalış ile ilgili düzeltmeler	(116.466.685)	11.782.803
Diğer dönen varlıklardaki azalış ile ilgili düzeltmeler	1.739.440	33.774.557
Diğer alacaklardaki artış ile ilgili düzeltmeler	(16.864)	(19.630)
Peşin ödenmiş giderlerdeki (artış)/ azalış ile ilgili düzeltmeler	(19.984.106)	1.133.321
İlişkili taraflara borçlardaki artış/ (azalış) ile ilgili düzeltmeler	11.881.392	(2.152.303)
Ticari borçlardaki artış/ (azalış) ile ilgili düzeltmeler	67.166.685	(114.209.533)
Ertelenmiş gelirlerdeki (azalış)/ artış ile ilgili düzeltmeler	(3.306.031)	2.400.970
Diğer borçlardaki artış ile ilgili düzeltmeler	2.784.982	1.406.874
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar artış ile ilgili düzeltmeler	263.512	156.413
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlardaki (azalış)/ artış ile ilgili düzeltmeler	(1.018.415)	692.879
Ödenen kıdem tazminatları	11 (2.503.316)	(1.666.017)
Faaliyetlerden elde edilen nakit akışları	228.566.572	349.361.622
Ödenen temettü	(200.000.000)	(200.000.000)
Ödenen faizler	(12.622.878)	(14.509.663)
Elde edilen faizler	8.832.078	11.086.011
Vergi ödemeleri	(51.215.427)	(62.918.886)
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI	(172.973.814)	(67.389.528)
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların satışından kaynaklanan nakit girişleri	1.247.282	6.742.610
Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların alımından kaynaklanan nakit çıkışları	(175.773.794)	(74.446.464)
Devlet teşviklerinden elde edilen nakit girişleri	1.552.698	314.326
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI	6.856.433	112.210.170
Banka kredilerinden sağlanan net nakit	478.510.949	916.604.973
Banka kredilerinin geri ödemesi	(471.654.516)	(804.394.803)
YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ ETKİSİNDEN ÖNCE NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ/ (AZALIŞ) (A+B+C)	(192.557.036)	127.839.726
D. YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ ÜZERİNDEKİ ETKİSİ	25.335.514	3.850.539
NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ/ (AZALIŞ) (A+B+C+D)	(167.221.522)	131.690.265
E. DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	3 376.218.818	244.528.553
DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ (A+B+C+D+E)	3 208.997.296	376.218.818

Takip eden notlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 1 - ŞİRKET’İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. (“Şirket”) 1954 yılında Minneapolis Moline Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. adıyla kurulmuş olup, fiili faaliyet konusu tarım traktörleri, biçerdöver ve diğer tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticaretidir. Şirket’in adı 1968 yılında hisselerinin %25’inin bir Koç Holding A.Ş. (“Koç Holding”) grup şirketi olan Ege Makine ve Ticaret A.Ş. tarafından satın alınmasının ardından Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. olarak değiştirilmiştir. 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket’in önemli sermayedarları Koç Holding ve CNHI Österreich GmbH’dir (“CNHI Österreich”) (Not 13). Şirket’in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla personel sayısı 2.572’dir (2012: 2.378).

Şirket ile New Holland Trakmak Traktör ve Ziraat Makinaları Ticaret A.Ş. (“Trakmak”), 31 Mart 2008 tarihinde tescil olunan birleşme sözleşmelerine istinaden, Trakmak’ın mevcut aktif ve pasiflerinin bir kül halinde Şirket’e devri suretiyle birleştirilmiştir.

Şirket ile Trakmak’ın birleştirilmesinde Uluslararası Finansal Raporlama Standartları’na göre düzeltilmiş özkaynaklar üzerinden birleşme yöntemi seçilmiştir. Bağımsız bir uzman kuruluş tarafından özkaynak yöntemine göre birleşme oranı %88,067 olarak tespit edilmiş, birleşme öncesi Şirket’in 47.000.000 TL tutarında olan sermayesi birleşme oranına bölünerek birleşme sonrası sermaye 53.369.000 TL olarak belirlenmiştir.

Şirket hissedarlarından Hollanda merkezli CNH Industrial NV (“CNH Industrial”) (eski adı CNH Global NV), Şirket sermayesinde sahip olduğu tamamı ödenmiş 20.013.375 TL nominal kıymetteki 2.001.337.500 adet B Grubu hissesini, 16 Şubat 2011 tarihinde %100 iştiraki olan Avusturya merkezli CNHI Österreich firmasına devretmiştir.

Şirket yurtiçi pazarlama ve satış faaliyetlerini, yurtiçine dağılmış olan 129 traktör satış bayisi ve 95 yedek parça bayisi vasıtasıyla yapmaktadır (2012: 126 traktör satış bayisi, 96 yedek parça bayisi).

Şirket, CNHI International SA ile New Holland ve Case markalı iş makinelerinin ithal edilerek, yurt içine yönelik satış, pazarlama ve satış sonrası hizmetlerini sağlama faaliyetlerine yönelik, İthalat ve Distribütörlük sözleşmesi imzalamıştır.

Şirket, Türkiye’de kayıtlı olup kayıtlı ofis adresi aşağıdaki gibidir:

Güvercin Yolu No: 111-112
06560 - Gazi Ankara

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla halka açıklık oranı %24,93 (2012: %24,93) olan Şirket’in hisse senetleri Borsa İstanbul’da (“BİST”) işlem görmektedir (Not 13).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar

Şirket’in finansal tablolarının hazırlanmasında uygulanan belli başlı muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

Finansal tabloların hazırlanma ilkeleri

İlişikteki finansal tablolar Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete’de yayınlanan Seri II, 14.1 No’lu “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” (“Tebliğ”) hükümlerine uygun olarak hazırlanmış olup Tebliğin 5. Maddesine göre Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (“KGK”) tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe Standartları’nı / Türkiye Finansal Raporlama Standartları ile bunlara ilişkin ek ve yorumları (“TMS/TFRS”) esas alınmıştır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde almış olduğu bir kararla, Türkiye’de faaliyette bulunan halka açık şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Şirket’in finansal tabloları, bu karar çerçevesinde hazırlanmıştır.

Şirket’in işlevsel ve sunum para birimi TL olarak kabul edilmiştir.

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ilişkin finansal tablolar KGK tarafından yayınlanan Türkiye Muhasebe Standartları’na göre Şirket’in durumunu layıkıyla arz edebilmek için bir takım düzeltme ve sınıflandırma değişikliklerine tabi tutularak hazırlanmıştır.

2.2 Karşılaştırmalı bilgiler ve önceki dönem tarihli finansal tabloların düzeltilmesi

Finansal durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket’in cari dönem finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır.

- (i) TMS 19 – Çalışanlara sağlanan faydalar standartında yapılan değişiklikler kapsamında kıdem tazminatına ilişkin aktüeryal kazanç/kayıplar özkaynaklar altında muhasebeleştirilmektedir. Bu uygulama 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir ve uygulama geriye dönük olarak uygulanmıştır. Şirket, 31 Aralık 2012 tarihli finansal durum tablosunda net dönem karı içinde gösterdiği ertelenmiş vergi etkisi netlenmiş 59.411 TL tutarındaki aktüeryal kazancı ve geçmiş yıllar karları içinde gösterdiği ertelenmiş vergi etkisi netlenmiş 68.377 TL tutarındaki aktüeryal kazancı (toplam 127.788 TL tutarındaki aktüeryal kazancı) aynı tarihli finansal durum tablosunda emeklilik planlarından aktüeryal kayıp/kazanç fonu içerisine sınıflandırmıştır. Şirket 31 Aralık 2012 tarihli nakit akım tablosunda dönem karının içerisinde bulunan 74.264 TL tutarındaki aktüeryal kaybı kıdem tazminatı karşılığı içerisine sınıflandırmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

SPK'nın 7 Haziran 2013 tarih ve 20/670 sayılı toplantısında alınan karar uyarınca Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği kapsamına giren sermaye piyasası kurumları için 31 Mart 2013 tarihinden sonra sona eren dönemlerden itibaren yürürlüğe giren finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi yayınlanmıştır. Yürürlüğe giren bu formatlar uyarınca Şirket'in finansal durum tablolarında, kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunda çeşitli sınıflamalar yapılmıştır. Şirket'in 31 Aralık 2012 tarihli finansal durum tablosunda, kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunda yapılan sınıflamalar şunlardır:

- Diğer dönen varlıklar hesap grubunda gösterilen 693.459 TL tutarındaki peşin ödenmiş giderler finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak yer almıştır.
- Kısa vadeli borçlanmalar hesap grubunda gösterilen 65.720.216 TL tutarındaki uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak yer almıştır.
- Diğer borçlar hesap grubunda gösterilen 5.222.270 TL tutarındaki ödenecek vergi ve diğer kesintiler çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar içerisinde sınıflandırılmıştır.
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülükler hesap grubunda bulunan 715.856 TL tutarındaki izin karşılıkları, çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklara finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak sınıflandırılmıştır.
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülükler hesap grubunun ismi değiştirilerek çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar olarak sunulmaya başlanmıştır.
- Diğer kısa vadeli yükümlülükler hesap grubunda bulunan 1.689.770 TL tutarındaki devlet teşvikleri finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak yer almıştır.
- Diğer kısa vadeli yükümlülükler hesap grubunda bulunan 14.087.436 TL tutarındaki alınan avanslar ve 518.552 TL tutarındaki gelecek döneme ait gelirler finansal durum tablosunda ayrı bir hesap olarak ertelenmiş gelirler içerisinde sınıflandırılmıştır.
- Diğer kısa vadeli yükümlülükler hesap grubunda bulunan 406.442 TL tutarındaki diğer kısa vadeli karşılıklar, diğer kısa vadeli karşılıkların içerisinde sınıflandırılmıştır.
- 17.502.664 TL tutarındaki borç karşılıklarının ismi değiştirilerek diğer kısa vadeli karşılıklar olarak sunulmaya başlanmıştır.
- Finansman gelirleri hesap grubunda bulunan ticari alacak ve borçlara ilişkin 140.795.557 TL tutarındaki kur farkı geliri ve 33.777.403 TL tutarındaki kredili satışlardaki vade farkı geliri esas faaliyetlerden diğer gelirler içerisinde sınıflandırılmıştır.
- Esas faaliyetlerden diğer gelirler hesap grubu içerisindeki 6.692.936 TL tutarındaki sabit kıymet satış geliri yatırım faaliyetlerinden gelirler içerisinde sınıflandırılmıştır.
- Finansman giderleri hesap grubunda bulunan ticari alacak ve borçlara ilişkin 141.495.530 TL tutarındaki kur farkı gideri ve 21.937.666 TL tutarındaki vadeli alımlarla ilgili finansman gideri esas faaliyetlerden diğer giderler içerisinde sınıflandırılmıştır.
- Esas faaliyetlerden diğer giderler hesap grubu içerisindeki 23.207 TL tutarındaki sabit kıymet satış gideri yatırım faaliyetlerinden giderler içerisinde sınıflandırılmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3 TFRS’deki değişiklikler

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS standartları ve TFRYK yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket’in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik işletmenin finansal araçlarını netleştirmeye ilişkin hakları ve ilgili düzenlemeler (örnek teminat sözleşmeleri) konusunda bazı bilgileri açıklamasını gerektirmektedir. Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına;

- i) Netleştirilen işlemlerin Şirket’in finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve
- ii) TFRS’ ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır.

Yeni açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilen tüm finansal araçlar için verilmelidir. Söz konusu açıklamalar TMS 32 uyarınca bilançoda netleştirilememiş olsa dahi uygulanabilir ana netleştirme düzenlemesine veya benzer bir anlaşılmaya tabi olan finansal araçlar için de geçerlidir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu (Değişiklik) – Diğer Kapsamlı Gelir Tablosu Unsurlarının Sunumu

Yapılan değişiklikler diğer kapsamlı gelir tablosunda gösterilen kalemlerin sadece gruplamasını değiştirmektedir. Bundan sonra diğer kapsamlı gelir tablosunda ileriki bir tarihte gelir tablosuna sınıflanabilecek (veya geri döndürülebilecek) kalemlerin hiçbir zaman gelir tablosuna sınıflanamayacak kalemlerden ayrı gösterilmesi gerekmektedir. Değişiklik sadece sunum esaslarını etkilemiştir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar (Değişiklik)

Standartta yapılan değişiklik kapsamında birçok konuya açıklık getirilmiş veya uygulamada değişiklik yapılmıştır. Yapılan birçok değişiklikten en önemlileri tazminat yükümlülüğü aralığı mekanizması uygulamasının kaldırılması, tanımlanmış fayda planlarında aktüeryal kar/zararının diğer kapsamlı gelir altında yansıtılması ve kısa ve uzun vadeli personel sosyal hakları ayrımının artık personelin hak etmesi prensibine göre değil de yükümlülüğün tahmini ödeme tarihine göre belirlenmesidir. Şirket, aktüeryal kazanç/kayıplarını bu değişiklik öncesi gelir tablosunda muhasebeleştirilmekteydi. Aktüeryal kazanç/kaybın diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmesi sonucu oluşan değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerindeki etkisi geçmişe dönük olarak Not 2.2’de açıklanmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TMS 27 Bireysel Finansal Tablolar (Değişiklik)

TFRS 10’nun ve TFRS 12’nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 27’de de değişiklikler yapmıştır. Yapılan değişiklikler sonucunda, artık TMS 27 sadece bağlı ortaklık, müştereken kontrol edilen işletmeler ve iştiraklerin bireysel finansal tablolarda muhasebeleştirilmesi konularını içermektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumunu veya performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar (Değişiklik)

TFRS 11’in ve TFRS 12’nin yayınlanmasının sonucu olarak, KGK TMS 28’de de değişiklikler yapmış ve standartın ismini TMS 28 İştiraklerdeki ve İş Ortaklıklarındaki Yatırımlar olarak değiştirmiştir. Yapılan değişiklikler ile iştiraklerin yanı sıra, iş ortaklıklarında da özkaynak yöntemi ile muhasebeleştirme getirilmiştir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

TFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar

TFRS 10 - TMS 27 Konsolide ve Bireysel Finansal Tablolar Standartının konsolidasyona ilişkin kısmının yerini almıştır. Hangi şirketlerin konsolide edileceğini belirlemede kullanılacak yeni bir “kontrol” tanımı yapılmıştır. Mali tablo hazırlayıcılarına karar vermeleri için daha fazla alan bırakan, ilke bazlı bir standarttır. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

TFRS 11 Müşterek Düzenlemeler

Standart müşterek yönetilen iş ortaklıklarının ve müşterek faaliyetlerin nasıl muhasebeleştirileceğini düzenlemektedir. Yeni standart kapsamında, artık iş ortaklıklarının oransal konsolidasyona tabi tutulmasına izin verilmemektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

TFRS 12 Diğer İşletmelerdeki Yatırımların Açıklamaları

TFRS 12 iştirakler, iş ortaklıkları, bağlı ortaklıklar ve yapısal işletmelere ilişkin verilmesi gereken tüm dipnot açıklama gerekliliklerini içermektedir. Söz konusu değişiklik sadece sunum esasları ile ilgilidir ve Şirket’in verdiği açıklamalar üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TFRS 13 Gerçeğe Uygun Değerin Ölçümü

Yeni standart gerçeğe uygun değer TFRS kapsamında nasıl ölçüleceğini açıklamakla beraber, gerçeğe uygun değer ne zaman kullanılabileceği ve/veya kullanılması gerektiği konusunda bir değişiklik getirmemektedir. Tüm gerçeğe uygun değer ölçümleri için rehber niteliğindedir. Yeni standart ayrıca, gerçeğe uygun değer ölçümleri ile ilgili ek açıklama yükümlülükleri getirmektedir. Yeni açıklamaların sadece TFRS 13’ün uygulamaya başlandığı dönemden itibaren verilmesi gerekmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal tabloları üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TFRYK 20 Yerüstü Maden İşletmelerinde Üretim Aşamasındaki Hafriyat (Dekapaj) Maliyetleri

Yorum, üretim aşamasındaki hafriyatların ne zaman ve hangi koşullarda varlık olarak muhasebeleşeceği, muhasebeleşen varlığın ilk kayda alma ve sonraki dönemlerde nasıl ölçüleceğine açıklık getirmektedir. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olmamıştır.

Uygulama Rehberi (TFRS 10, TFRS 11 ve TFRS 12 değişikliği)

Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi “TFRS 10’un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı” olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer TFRS 10’a göre kontrol değerlendirmesi TMS 27/TMSYK 12’ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. Aynı sebeplerle TFRS 11 ve TFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapılmış ve geçiş hükümleri kolaylaştırılmıştır. Değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde bir etkisi olmamıştır.

TFRS’deki iyileştirmeler:

1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olan ve aşağıda açıklanan 2009-2011 dönemi yıllık TFRS iyileştirmelerinin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

TMS 1 Finansal Tabloların Sunuşu:

İhtiyari karşılaştırmalı ek bilgi ile asgari sunumu mecburi olan karşılaştırmalı bilgiler arasındaki farka açıklık getirilmiştir.

TMS 16 Maddi Duran Varlıklar:

Maddi duran varlık tanımına uyan yedek parça ve bakım ekipmanlarının stok olmadığı konusuna açıklık getirilmiştir.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum:

Hisse senedi sahiplerine yapılan dağıtımların vergi etkisinin TMS 12 kapsamında muhasebeleştirilmesi gerektiğine açıklık getirilmiştir. Değişiklik, TMS 32’de bulun mevcut yükümlülükleri ortadan kaldırıp şirketlerin hisse senedi sahiplerine yaptığı dağıtımlardan doğan her türlü gelir vergisinin UMS 12 hükümleri çerçevesinde muhasebeleştirilmesini gerektirmektedir.

TMS 34 Finansal Raporlama:

TMS 34’de her bir faaliyet bölümüne ilişkin toplam bölüm varlıkları ve borçları ile ilgili istenen açıklamalara açıklık getirilmiştir. Faaliyet bölümlerinin toplam varlıkları ve borçları sadece bu bilgiler işletmenin faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili merciiye düzenli olarak raporlanıyorsa ve açıklanan toplam tutarlarda bir önceki yıllık mali tablolara göre önemli değişiklik olduysa açıklanmalıdır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TMS 32 Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi (Değişiklik)

Değişiklik “muhasabeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olması beklenmemektedir.

TFRS 9 Finansal Araçlar – Sınıflandırma ve Açıklama

Aralık 2011 de yapılan değişiklikle yeni standart, 1 Ocak 2015 tarihi ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır. TFRS 9 Finansal Araçlar standartının ilk safhası finansal varlıkların ve yükümlülüklerin ölçülmesi ve sınıflandırılmasına ilişkin yeni hükümler getirmektedir. TFRS 9’a yapılan değişiklikler esas olarak finansal varlıkların sınıflama ve ölçümünü ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılan finansal yükümlülüklerin ölçümünü etkileyecektir ve bu tür finansal yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer değişikliklerinin kredi riskine ilişkin olan kısmının diğer kapsamlı gelir tablosunda sunumunu gerektirmektedir. Standartın erken uygulanmasına izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

TFRYK Yorum 21 Vergi ve Vergi Benzeri Yükümlülükler

Bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün işletme tarafından, ödemeyi ortaya çıkaran eylemin ilgili yasalar çerçevesinde gerçekleştiği anda kaydedilmesi gerektiğine açıklık getirmektedir. Aynı zamanda bu yorum, vergi ve vergi benzeri yükümlülüğün sadece ilgili yasalar çerçevesinde ödemeyi ortaya çıkaran eylemin bir dönem içerisinde kademeli olarak gerçekleşmesi halinde kademeli olarak tahakkuk edebileceğine açıklık getirmektedir. Asgari bir eşiğin aşılması halinde ortaya çıkan bir vergi ve vergi benzeri yükümlülük, asgari eşik aşılmadan yükümlülük olarak kayıtlara alınamayacaktır. Bu yorum 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olup erken uygulamaya izin verilmektedir. Bu yorumun geçmişe dönük olarak uygulanması zorunludur. Söz konusu yorum Şirket için geçerli değildir ve Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisinin olması beklenmemektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

TMS 36 Varlıklarda Değer Düşüklüğü - Finansal olmayan varlıklar için geri kazanılabilir değer açıklamaları (Değişiklik)

TFRS 13 ‘Gerçeğe uygun değer ölçümleri’ne getirilen değişiklikten sonra TMS 36 Varlıklarda değer düşüklüğü standartındaki değer düşüklüğüne uğramış varlıkların geri kazanılabilir değerlerine ilişkin bazı açıklama hükümlerini değiştirilmiştir. Değişiklik, değer düşüklüğüne uğramış varlıkların (ya da bir varlık grubunun) gerçeğe uygun değerinden elden çıkarma maliyetleri düşülmüş geri kazanılabilir tutarının ölçümü ile ilgili ek açıklama hükümleri getirmiştir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. İşletme TFRS 13’ü uygulamışsa erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme – Türev ürünlerin devri ve riskten korunma muhasebesinin devamlılığı (Değişiklik)

TMS 39 Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme standartına getirilen değişiklik, finansal riskten korunma aracının kanunen ya da düzenlemeler sonucunda merkezi bir karşı tarafa devredilmesi durumunda riskten korunma muhasebesinin durdurulmasını zorunlu kılan hükme dar bir istisna getirmektedir. Bu değişiklik, 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu veya performansı üzerinde hiçbir etkisi olması beklenmemektedir.

Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

Aşağıda listelenen yeni standartlar, yorumlar ve mevcut UFRS standartlarındaki değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiştir. Fakat bu yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler henüz KGK tarafından TFRS’ye uyarlanmamıştır ve bu sebeple TFRS’nin bir parçasını oluşturmazlar. Şirket finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu standart ve yorumlar TFRS’ de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

UFRS 10 Konsolide Finansal Tablolar (Değişiklik)

UFRS 10 standardı yatırım şirketi tanımına uyan şirketlerin konsolidasyon hükümlerinden muaf tutulmasına ilişkin bir istisna getirmek için değiştirilmiştir. Konsolidasyon hükümlerine getirilen istisna ile yatırım şirketlerinin bağlı ortaklıklarını UFRS 9 Finansal Araçlar standardı hükümleri çerçevesinde gerçeğe uygun değerden muhasebeleştirmeleri gerekmektedir. Söz konusu değişikliğin Şirket’in finansal durumu ve performansı üzerinde hiçbir etkisi olmayacaktır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UFRS 9 Finansal Araçlar – Riskten Korunma Muhasebesi ve UFRS 9, UFRS 7 ve UMS 39’deki değişiklikler – UFRS 9 (2013)

UMSK Kasım 2013’de, yeni riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini ve UMS 39 ve UFRS 7’deki ilgili değişiklikleri içeren UFRS 9’un yeni bir versiyonunu yayınlamıştır. İşletmeler tüm riskten korunma işlemleri için UMS 39’un riskten korunma muhasebesi gerekliliklerini uygulamaya devam etmek üzere muhasebe politikası seçimi yapabilirler. Bu Standart’ın zorunlu bir geçerlilik tarihi yoktur, fakat halen uygulanabilir durumdadır ve yeni bir zorunlu geçerlilik tarihi, UMSK projenin değer düşüklüğü fazını bitirdikten sonra belirlenecektir. Şirket, standartın finansal durumu ve performansı üzerine etkilerini değerlendirmektedir.

UFRS’ndaki iyileştirmeler

UMSK, Aralık 2013’de ‘2010–2012 dönemi’ ve ‘2011–2013 Dönemi’ olmak üzere iki dizi ‘UFRS’nda Yıllık İyileştirmeler’ güncellemesi yayınlamıştır. Standartların “Karar Gereçekleri”ni etkileyen değişiklikler haricindeki değişiklikler 1 Temmuz 2014’den itibaren geçerlidir.

Yıllık iyileştirmeler - 2010–2012 Dönemi

UFRS 2 Hisse Bazlı Ödemeler

Hakediş koşulları ile ilgili tanımlar değişmiş olup sorunları gidermek için performans koşulu ve hizmet koşulu tanımlanmıştır. Değişiklik ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 3 İşletme Birleşmeleri

Bir işletme birleşmesindeki özkaynak olarak sınıflanmayan koşullu bedel, UFRS 9 Finansal Araçlar kapsamında olsun ya da olmasın sonraki dönemlerde gerçeğe uygun değerinden ölçülerek kar veya zararda muhasebeleşir. Değişiklik işletme birleşmeleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 8 Faaliyet Bölümleri

Değişiklikler şu şekildedir: i) Faaliyet bölümleri standartın ana ilkeleri ile tutarlı olarak birleştirilebilir/ toplulaştırılabilir. ii) Faaliyet varlıklarının toplam varlıklar ile mutabakatı, bu mutabakat işletmenin faaliyetlere ilişkin karar almaya yetkili yönetici’sine raporlanıyorsa açıklanmalıdır. Değişiklikler geriye dönük olarak uygulanacaktır.

UFRS 13 Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü

Karar Gereçekleri’nde açıklandığı üzere, üzerlerinde faiz oranı belirtilmeyen kısa vadeli ticari alacak ve borçlar, iskonto etkisinin önemsiz olduğu durumlarda, fatura tutarından gösterilebilecektir. Değişiklikler derhal uygulanacaktır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

UMS 16 Maddi Duran Varlıklar ve UMS 38 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

UMS 16.35 (a) ve UMS 38.80 (a)'daki değişiklik yeniden değerlemenin aşağıdaki şekilde yapılabileceğini açıklığa kavuşturmuştur i) Varlığın brüt defter değeri piyasa değerine getirilecek şekilde düzeltilir veya ii) varlığın net defter değerinin piyasa değeri belirlenir, net defter değeri piyasa değerine gelecek şekilde brüt defter değeri oransal olarak düzeltilir. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

UMS 24 İlişkili Taraf Açıklamaları

Değişiklik, kilit yönetici personeli hizmeti veren yönetici işletmenin ilişkili taraf açıklamalarına tabi ilişkili bir taraf olduğunu açıklığa kavuşturmuştur. Değişiklik geriye dönük olarak uygulanacaktır.

KGK tarafından yayınlanan ilke kararları

Yukarıda belirtilenlere ek olarak KGK, Türkiye Muhasebe Standartlarının Uygulanmasına yönelik aşağıdaki ilke kararlarını yayımlamıştır. “Finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi” yayınlanma tarihi itibarıyla geçerlilik kazanmıştır ancak diğer kararlar 31 Aralık 2012 tarihinden sonra başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere uygulanmıştır.

2013-1 Finansal Tablo Örnekleri ve Kullanım Rehberi

KGK, 20 Mayıs 2013 tarihinde finansal tablolarının yeknesak olmasını sağlamak ve denetimini kolaylaştırmak amacıyla “Finansal tablo örnekleri ve kullanım rehberi” yayınlamıştır. Bu düzenlemede yer alan finansal tablo örnekleri, bankacılık, sigortacılık, bireysel emeklilik veya sermaye piyasası faaliyetlerinde bulunmak üzere kurulan finansal kuruluşlar dışında TMS'yi uygulamakla yükümlü olan şirketlerin hazırlayacakları finansal tablolara örnek teşkil etmesi amacıyla yayınlanmıştır. Şirket bu düzenlemenin gerekliliklerini yerine getirmek amacıyla Not 2.2'de belirtilen sınıflama değişikliklerini yapmıştır.

2013-2 Ortak Kontrole Tabi İşletme Birleşmelerinin Muhasebeleştirilmesi

Karara göre i) ortak kontrole tabi işletme birleşmelerinin hakların birleşmesi (pooling of interest) yöntemi ile muhasebeleştirilmesi gerektiği, ii) dolayısıyla finansal tablolarda şerefiyeye yer verilmemesi gerektiği ve iii) hakların birleştirilmesi yöntemi uygulanırken, ortak kontrolün olduğu raporlama döneminin başı itibarıyla birleşme gerçekleşmiş gibi finansal tabloların düzeltilmesi ve ortak kontrolün olduğu raporlama döneminin başından itibaren karşılaştırmalı olarak sunulması gerektiği hükme bağlanmıştır. Söz konusu kararların Şirket'in finansal tablolarında bir etkisi olmayacaktır.

2013-3 İntifa Senetlerinin Muhasebeleştirilmesi

İntifa senedinin hangi durumlarda finansal bir borç hangi durumlarda ise özkaynağa dayalı finansal araç olarak muhasebeleştirilmesi gerektiği konusuna açıklık getirilmiştir. Söz konusu kararların Şirket'in finansal tablolarında bir etkisi olmayacaktır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2013-4 Karşılıklı İştirak Yatırımlarının Muhasebeleştirilmesi

Bir işletmenin iştirak yatırımı olan bir işletmede kendisine ait hisselerin bulunması durumu karşılıklı iştirak ilişkisi olarak tanımlanmış ve karşılıklı iştiraklerin muhasebeleştirilmesi konusu, yatırımın türüne ve uygulanan farklı muhasebeleştirme esaslarına bağlı olarak değerlendirilmiştir. Söz konusu ilke kararı ile konu aşağıdaki üç ana başlık altında değerlendirilmiş ve her birinin muhasebeleştirme esasları belirlenmiştir.

- i) Bağıli ortaklığın, ana ortaklığın özkaynağa dayalı finansal araçlarına sahip olması durumu,
- ii) İştiraklerin veya iş ortaklığının yatırımcı işletmenin özkaynağa dayalı finansal araçlarına sahip olması durumu,
- iii) İşletmenin özkaynağa dayalı finansal araçlarına, TMS 39 ve TFRS 9 kapsamında muhasebeleştirdiği bir yatırımının bulunduğu işletme tarafından sahip olunması durumu.

Söz konusu kararların Şirket'in finansal tablolarına bir etkisi olmayacaktır.

2.4 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

Finansal tabloların hazırlanmasında önceki döneme tutarlı olarak kullanılan önemli muhasebe politikaları aşağıda özetlenmiştir:

Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli ve yüksek likiditeye sahip, değerindeki değişim riski önemsiz olan ve vadesi üç aydan daha kısa olan yatırımları içermektedir (Not 3). Türk Lirası mevduatlar maliyet değerleriyle, döviz tevdiat hesapları ise bilanço tarihinde Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası döviz alış kuru kullanılmak suretiyle Türk Lirası'na çevrilmiş değerleriyle gösterilmektedir. Vadeli mevduat hesapları, bilanço tarihi itibarıyla, tahakkuk etmiş faizlerini de içermektedir.

Gelirlerin kaydedilmesi

Satışlar, ürünün teslimi veya hizmetin verilmesi, ürünle ilgili risk ve faydaların transferlerinin yapılmış olması, gelir tutarının güvenilir şekilde belirlenebilmesi ve işlemle ilgili ekonomik faydaların Şirket'e akmasının muhtemel olması üzerine alınan veya alınabilecek bedelin gerçeğe uygun değeri üzerinden tahakkuk esasına göre kayıtlara alınır. Net satışlar, ürün satışlarından tahmini ve gerçekleşmiş iade ve indirimlerin düşülmesi suretiyle bulunur. KDV, ÖTV gibi satış vergileri hasılatın içinde yer almaz (Not 14).

Şirket tarafından elde edilen diğer gelirlerden faiz gelirleri etkin faiz getirisi yöntemi üzerinden hesaplanarak tahakkuk esasına göre, faaliyet kiralaması kapsamında elde edilen kira gelirleri dönemsel tahakkuk esasına göre, temettü gelirleri ise tahsil etme hakkının olduğu tarihte gelir yazılırlar.

Stoklar

Stoklar, maliyetin veya net gerçekleşebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, tahmini satış fiyatından tahmini tamamlama maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için gerekli tahmini satış maliyeti toplamının indirilmesiyle elde edilen tutardır (Not 6). Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini, dönüştürme maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katılan diğer maliyetleri içerir. Birim maliyet, ağırlıklı ortalama yöntemi ile hesaplanmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Peşin ödenmiş giderler

Peşin ödenmiş giderler, genellikle tedarikçilere yapılan ve daha sonraki bir dönemde veya dönemlerde gider ve maliyet hesaplarına aktarılacak tutarlardır.

Maddi duran varlıklar

Maddi duran varlıklar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş amortisman ve mevcutsa kalıcı değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan değerleri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır. Amortisman, aşağıda belirtilen maddi varlıkların ekonomik faydalı ömürlerini yansıtan oranlarda doğrusal amortisman metoduna göre hesaplanmaktadır (Not 7). Arsalar, ekonomik faydalı ömürleri sonsuz olarak kabul edildiğinden amortismanına tabi tutulmamışlardır.

Maddi varlıkların tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

Ekonomik ömür

Binalar	25-50 yıl
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	10-25 yıl
Makine, tesis ve cihazlar	4-10 yıl
Taşıt araçları	4-5 yıl
Mobilya ve mefruşat	5-6 yıl
Özel maliyetler	4-10 yıl

Maddi duran varlıkların kayıtlı değerlerinin varlığın geri kazanılabilir değerinden daha yüksek olduğu durumlarda duran varlık geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlık elden çıkarılmalarıyla oluşan kar ve zararlar, düzeltilmiş maddi varlık tutarları üzerinden hesaplanarak gelir/gider hesaplarına yansıtılmıştır.

Maddi duran varlıkların bakım ve onarım giderleri normal şartlarda gider yazılmaktadır. Ancak, istisnai durumlarda, eğer bakım ve onarım varlıklarda genişletme veya önemli ölçüde geliştirme ile sonuçlanırsa söz konusu maliyetler aktifleştirilebilir ve ilişkilendirildiği maddi varlığın kalan faydalı ömrü üzerinden amortismanına tabi tutulur.

Maddi olmayan duran varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar, elde edilmiş hakları ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Bunlar, 1 Ocak 2005 tarihinden önce iktisap edilen kalemler için TL'nin 31 Aralık 2004 tarihindeki alım gücüyle ifade edilen düzeltilmiş elde etme maliyetleri üzerinden, 1 Ocak 2005 tarihinden sonra iktisap edilen kalemler için ise elde etme maliyetleri üzerinden, birikmiş itfa payları ve mevcutsa kalıcı değer düşüklüğünün indirilmesi sonrasında oluşan net değeri ile finansal tablolara yansıtılmaktadır. Maddi olmayan varlık itfa payları alış yılından itibaren dört ve beş yıllık ekonomik ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemiyle hesaplanmıştır. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir tutara indirilir (Not 8).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Varlıklarda değer düşüklüğü

Şirket, ertelenmiş vergi varlıkları dışında kalan her varlık için her bir bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Kullanıma uygun olmayan maddi olmayan varlıklarda ise geri kazanılabilir tutar her bir bilanço tarihinde tahmin edilir. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığa ait nakit üreten herhangi bir biriminin kayıtlı değeri, kullanım veya satış yoluyla geri kazanılacak tutarından yüksekse değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Bir varlıkta oluşan değer düşüklüğü kaybı, o varlığın geri kazanılabilir tutarındaki müteakip artışın, değer düşüklüğünün kayıtlara alınmalarını izleyen dönemlerde ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilebilmesi durumunda değer düşüklüğü olmasaydı oluşacak defter değerini aşmayacak şekilde geri çevrilir.

İlişkili taraflar

Bu finansal tablolar açısından, Şirket ortakları, üst düzey yönetim kadrosu ve yönetim kurulu üyeleri, ve aileleri ile bunlar tarafından kontrol edilen veya onlara bağlı şirketler, iştirak ve ortaklıklar ilişkili taraflar olarak kabul ve ifade edilmişlerdir (Not 22).

Finansal bilgilerin bölümlere göre raporlanması

Şirket sadece Türkiye’de tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticareti alanında faaliyet gösterdiği için finansal bilgilerini bölümlere göre raporlamamıştır.

Finansal araçlar

Finansal araçların sınıflandırılması, yatırımların hangi amaç için elde edildiğine bağlı olarak belirlenmektedir. Şirket yönetimi, finansal araçların sınıflandırılmasını ilk elde edildiği tarihte yapmakta ve bu sınıflandırmayı her bilanço döneminde tekrar değerlendirmektedir.

Alacaklar

Alacaklar, etkin bir piyasada kote olmayan ve sabit veya belirli ödemelerden oluşan türev olmayan finansal varlıklardan oluşmaktadır. Alacaklar, alım-satım amacıyla tutulmadan, Şirket’in herhangi bir borçluya doğrudan mal veya hizmet tedarik ettiğinde ortaya çıkmaktadır. Vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise, bu varlıklar dönen varlıklar içinde, 12 aydan fazla ise duran varlıklar içinde gösterilmektedir. Alacaklar, ilk olarak makul değer ve ilgili finansal varlıkla direkt olarak ilişkilendirilebilen işlem masrafları da dâhil olmak üzere maliyet bedelleri üzerinden finansal tablolara alınır. Alacaklar, finansal durum tablosunda ticari alacaklar ve diğer alacaklar içerisine dâhil edilmiştir. Alacaklar, ilgili tutarların işlem masrafları çıkarıldıktan sonraki değerleri ile kaydedilir. Alacaklar sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden gösterilir. Ticari alacaklarla ilgili vade farkları ile kur farkı gelir/ giderleri esas faaliyetlerinden diğer gelirler/ giderler hesap kaleminde gösterilir (Not 5, Not 17).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Değer düşüklüğü

Şirket'in, ödenmesi gereken meblağları tahsil edemeyecek olduğunu gösteren bir durumun söz konusu olması halinde ticari alacaklar için bir alacak risk karşılığı oluşturulur. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar da dâhil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir.

Değer düşüklüğü tutarı, gider yazılmasından sonra oluşacak bir durum dolayısıyla azalırsa, söz konusu tutar, cari dönemde diğer gelirler hesabına yansıtılır.

Ticari borçlar

Ticari borçlar, makul değerleriyle deftere alınır ve müteakip dönemlerde etkin faiz oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş tutarlardan muhasebeleştirilir. Ticari borçlarla ilgili vade farkları ile kur farkı gelir/giderleri esas faaliyetlerinden diğer gelirler/ giderler hesap kaleminde gösterilir (Not 5, Not 17).

Borçlanmalar

Borçlanmalar, farklı bankalardan alınan banka kredilerinden oluşmaktadır. Krediler, alınan kredi tutarından işlem masrafları çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Banka kredileri, müteakip dönemlerde etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden gösterilir. İşlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır (Not 19). Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, satın alınması, yapımı veya üretimi ile direkt ilişki kurulabilen borçlanma maliyetleri, ilgili varlık kullanıma veya satışa hazır hale getirilene kadar varlığın maliyetine dahil edilmektedir. Borçlanma maliyetleri faiz ve borçlanmaya bağlı olarak katlanılan diğer maliyetleri içerir (Not 4, Not 19).

Finansal varlık ve yükümlülüklerin kayda alınması ve çıkarılması

Şirket, finansal varlık veya yükümlülükleri, ilgili finansal araç sözleşmelerine taraf olduğu takdirde finansal durum tablosuna yansıtmaktadır. Şirket finansal varlığın tamamını veya bir kısmını, sadece söz konusu varlıkların konu olduğu sözleşmeden doğan haklar üzerindeki kontrolünü kaybettiği zaman kayıtlarından çıkartır. Şirket finansal yükümlülükleri, ancak sözleşmede tanımlanan yükümlülüğü ortadan kalkar, iptal edilir veya zaman aşımına uğrar ise kayıtlarından çıkartır.

Bütün normal finansal varlık alım ve satımları işlem tarihinde, yani Şirket'in varlığı almayı veya satmayı taahhüt ettiği tarihte kayıtlara yansıtılır. Söz konusu alım ve satımlar genellikle piyasada oluşan genel teamül ve düzenlemelerle belirlenen zaman dilimi içerisinde finansal varlığın teslimini gerektiren alım satımlardır.

Netleştirme/ mahsup

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hak olması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirme niyet bulunmaması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Kur değişim etkileri

Yabancı para cinsinden yapılan işlemler, işlemin yapıldığı günkü döviz kurlarından TL’ye çevrilmiştir. Finansal durum tablosunda yer alan yabancı para birimi bazındaki parasal varlıklar ve yükümlülükler bilanço tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz alış kurları kullanılarak TL’ye çevrilmiştir. Bu işlemler sonucunda oluşan kur farkları dönem net karının belirlenmesinde hesaba alınmıştır. Makul değerleri ile gösterilen yabancı para birimi bazındaki parasal olmayan varlıklar ve yükümlülükler ise makul değerlerinin belirlendiği günün kurundan TL’ye çevrilmiştir. Esas faaliyet konusuyla ilgili, ticari alacak ve borçlardan kaynaklanan kur farkları esas faaliyet gelirleri/ giderleri hesap kaleminde gösterilir (Not 17).

Pay başına kazanç

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, dönem net karının ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile bulunmaktadır (Not 21).

Türkiye’deki şirketler, sermayelerini hâlihazırda bulunan hissedarlarına, geçmiş yıl karlarından dağıttıkları “bedelsiz hisse” yolu ile arttırabilmektedirler. Bu tip “bedelsiz hisse” dağıtımları, pay başına kazanç hesaplamalarında, finansal tablolarda sunulan tüm dönemlerde ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkilerini de hesaplayarak bulunmuştur.

Bilanço tarihinden sonraki olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar, dönem karına ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar. Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan düzeltme gerektirmeyen hususlar, finansal tablo kullanıcılarının ekonomik kararlarını etkileyen hususlar olmaları halinde finansal tablo notlarında açıklanır.

Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler

Geçmişteki olaylardan kaynaklanan ve gerçekleşmesi gelecekte Şirket’in tamamıyla kontrolünde olmayan, bir veya birden fazla olayın olması veya olmaması durumuna bağlı olan olası varlık ve yükümlülükler, şarta bağlı varlık ve yükümlülükler olarak kabul edilmektedir. Şirket, şarta bağlı varlık ve yükümlülükleri kayıtlarına yansıtmamaktadır. Şarta bağlı yükümlülükler, ilgili bir ekonomik fayda çıkışı olasılığı uzak olmadığı sürece, şarta bağlı varlıklar ise ancak ekonomik faydaların girişi kuvvetle muhtemel ise finansal tablo notlarında açıklanmıştır (Not 11).

Karşılıklar, Şirket’in bilanço tarihi itibarıyla mevcut bulunan ve geçmişten kaynaklanan yasal veya yapısal bir yükümlülüğünün bulunması, yükümlülüğü yerine getirmek için ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkışının gerçekleşmesinin kuvvetle muhtemel olması halinde ve yükümlülük tutarı konusunda güvenilir bir tahminin yapılabildiği durumlarda muhasebeleştirilmektedir. Birden fazla sayıda benzer yükümlülüğün bulunduğu durumlarda, gerekli olabilecek ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkış olasılığı aynı nitelikteki yükümlülüklerin tamamı dikkate alınarak değerlendirilir. Aynı nitelikte bulunan yükümlülüklerden herhangi bir tanesine ilişkin kaynak çıkışı ihtimali az bile olsa karşılık ayrılmaktadır. Gelecekteki operasyonel zararlarla ilgili olarak karşılık ayrılmamaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Paranın zaman değerinin etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı; yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranının vergi öncesi oran olması şarttır. Söz konusu iskonto oranı, gelecekteki nakit akımlarının tahminiyle ilgili riski içermez.

Kiralama işlemleri

Şirket - kiracı olarak

Finansal kiralama

Finansal kiralama yoluyla elde edilen maddi varlık, varlığın kiralama döneminin başındaki vergi avantajları veya teşvikleri düşüldükten sonraki makul değerinden veya asgari kira ödemelerinin o tarihteki indirgenmiş değerinden düşük olanı üzerinden aktifleştirilir. Anapara kira ödemeleri yükümlülük olarak gösterilir ve ödendikçe azaltılır. Faiz ödemeleri ise, finansal kiralama dönemi boyunca gelir tablosunda giderleştirilir. Finansal kiralama sözleşmesi ile elde edilen maddi duran varlıklar, varlığın faydalı ömrü boyunca amortismanına tabi tutulur (Not 7).

Faaliyet kiralaması

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. İşletme kiralaları olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

Araştırma ve geliştirme giderleri

Araştırma harcamaları gerçekleştiğinde gider olarak kaydedilir (Not 15). Geliştirme projelerinde oluşan maliyetler (yeni veya iyileştirilen ürünlerin tasarım ve testi ile ilgili), aşağıdaki şartların gerçekleşmesi durumunda maddi olmayan duran varlık olarak kaydedilir:

- maddi olmayan duran varlığın tamamlanması halinde, tamamlanan varlığın teknik fizibilitesi dikkate alınarak satılabilir veya kullanılabilir olması,
- yönetimin maddi olmayan duran varlığın tamamlanması ve kullanımı veya satış kararı,
- maddi olmayan duran varlıkların kullanılabilir veya satılabilir olması,
- gelecekte sağlayacağı olası ekonomik faydaların gösterimi,
- maddi olmayan duran varlığın geliştirilmesinin tamamlanması, kullanımı veya satışı için yeterli teknik, finansal ve diğer kaynaklar,
- maddi olmayan duran varlığın geliştirme aşamasında yapılan masrafların güvenilir biçimde ölçülmesi.

Bu kriterlere sahip olmayan diğer geliştirme maliyetleri oluştukları dönemde gider olarak kaydedilmektedir. Önceki dönemlerde gider kaydedilen geliştirme giderleri sonraki dönemlerde aktifleştirilemez. Aktifleştirilen geliştirme giderleri maddi olmayan duran varlık olarak muhasebeleştirilir ve ilgili duran varlık kullanıma hazır olduğu andan itibaren, beş yılı aşmayan faydalı ömürleri üzerinden doğrusal yöntem ile amortismanına tabi tutulur (Not 8).

Geliştirme varlıkları için UMS 36 kapsamında her yıl değer düşüklüğü testi yapılır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Devlet teşvik ve yardımları

Gerçeğe uygun değerleri ile izlenen parasal olmayan devlet teşvikleri de dâhil olmak üzere tüm devlet teşvikleri, elde edilmesi için gerekli şartların Şirket tarafından yerine getirileceğine ve teşvikin Şirket tarafından elde edilebileceğine dair makul bir güvence oluştuğunda veya teşviğin Şirket tarafından elde edilmesi ile finansal tablolara alınır. Devlet teşvikleri, bu teşviklerle karşılanması amaçlanan maliyetlerin gider olarak muhasebeleştirildiği dönemler boyunca sistematik ve oransal bir şekilde gelir tablosuna yansıtılır. Şirket'in yatırım harcamaları ile ilgili resmi daireler tarafından verilmesi uygun görülmüş yatırım teşvik belgeleri bulunmaktadır. Şirket'in 31Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Ankara tesisleri modernizasyon ve Adapazarı yatırımı için olmak üzere iki adet yatırım teşvik belgesi bulunmaktadır.

Bu teşvikler sebebiyle Şirket'in sahip olduğu destek unsurları aşağıdaki gibidir:

- a) İthal edilen makine ve ekipmanlara uygulanan gümrük vergisinden %100 muafiyet,
- b) Yurtiçinden ve yurtdışından tedarik edilecek yatırım malları için KDV muafiyeti,
- c) Araştırma ve geliştirme kanunu kapsamında yer alan teşvikler (%100 Kurumlar Vergisi istisnası, Sosyal Güvenlik Kurumu teşvikleri vb.),
- d) Dâhilde işleme izin belgeleri,
- e) Araştırma ve geliştirme harcamaları karşılığı, Tübitak - Teydeb'den alınan nakit destek,
- f) İndirimli kurumlar vergisi teşviki,
- g) Sigorta primi işveren hissesi desteği,
- h) 9715 sayılı çevre maliyetlerinin desteklenmesi hakkında teşvik,
- i) Patent teşvikleri,
- j) Yatırıma katkı oranları nispetinde kurumlar vergisi muafiyeti.

Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler

Dönem karı üzerindeki vergi yükümlülüğü, cari dönem vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari dönem vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vergi oranları ile yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca hesaplanan vergi yükümlülüğünü içermektedir (Not 20).

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen değerleri ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin bilanço tarihi itibarıyla yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir (Not 20).

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal durum tablosundaki kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasında oluşan geçici farklar üzerinden hesaplanır. Varlık ve yükümlülüklerin vergi değeri, vergi mevzuatı çerçevesinde söz konusu varlık ve yükümlülükler ile ilgili gelecek dönemlerde vergi matrahını etkileyecek tutarları ifade eder. Ertelenmiş vergi, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Ertelenmiş vergi varlığı veya yükümlülüğü, söz konusu geçici farkların ortadan kalkacağı ilerideki dönemlerde ödenecek vergi tutarlarında yapacakları tahmin edilen artış ve azalış oranlarında finansal tablolara yansıtılmaktadırlar. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, tüm vergilendirilebilir geçici farklar için hesaplanırken ertelenmiş vergi varlığı gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle indirilebilir geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla finansal tablolara alınır. Ertelenmiş vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkân verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde, ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olunması ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması şartlarıyla ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir (Not 20).

Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

Ücretler, maaşlar ve sosyal güvenlik katkıları gibi dönem içinde çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlanılan tutarlardır. Bu tutarlar tahakkuk ettikleri dönemde personel giderlerine yansıtılmaktadır.

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar

Tanımlanan fayda planı:

Şirket yürürlükteki kanunlara göre, emeklilik dolayısıyla veya istifa ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle istihdamı sona erdirilen çalışanlara kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğması beklenen yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır. Aktüeryal kayıp/ kazanç ise diğer kapsamlı gider hesabı altında muhasebeleştirilmektedir. İş Kanunununa göre, iş sözleşmesinin, herhangi bir nedenle sona ermesi halinde, işçinin hak kazanıp da kullanmadığı yıllık izin sürelerine ait ücretinin, sözleşmenin sona erdiği tarihteki ücreti üzerinden kendisine veya hak sahiplerine ödenmesi gerekmektedir. Kullanılmamış izin karşılığı bu çerçevede hesaplanarak finansal tablolara yansıtılmıştır.

Nakit akış tablosu

Nakit akış tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları işletme, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

İşletme faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Şirket'in faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Şirket'in yatırım faaliyetlerinde (duran varlık yatırımları ve finansal yatırımlar) kullandığı ve bu faaliyetlerden elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Şirket'in finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit ve banka mevduatı ile tutarı belirli nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve orijinal vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Sermaye ve temettüleri

Adi hisseler, sermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, beyan edildiği dönemde birikmiş karlardan indirilerek kaydedilir.

2.5 Önemli Muhasebe Değerlendirme, Tahmin ve Varsayımları

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklamasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Şirket yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir.

Garanti karşılıkları

Garanti gider ve karşılıkları, Şirket’in satışını gerçekleştirdikleri mallar için yaptıkları tamir-bakım masrafları, yetkili servislerin garanti kapsamında müşteriden bedel almaksızın yaptıkları işçilik ve malzeme giderleri, Şirketçe üstlenilen ilk bakım giderleri ile hasılatı cari döneme gelir olarak kaydedilen ürünlere ilişkin müteakip yıllarda söz konusu olabilecek geri dönüş ve tamir seviyelerinin geçmiş verilerden yola çıkılarak yapılan tahminler sonucunda kaydedilir (Not 11). Bu kapsamda Şirket geri dönüş ve tamir seviyelerini tahmin etmekte ve bu oranı kullanarak cari dönem satışları üzerinden gerekli karşılıkları ayırmaktadır. Şirket, satışını gerçekleştirdiği malları 2 yıl boyunca garanti kapsamına almaktadır ve 1 yıl içinde gerçekleşmesini öngördüğü garanti gider karşılıklarını kısa vadede takip etmektedir.

Ertelenmiş vergi varlığı

Ertelenmiş vergi varlıkları, indirilebilir geçici farklar, gelecek dönemlere devreden kullanılmamış mali zararlar ve gelecek dönemlere devreden kullanılmamış vergi avantajları nedeniyle gelir üzerinden alınan vergilere ilişkin gelecek dönemlerde geri kazanılacak olan tutarları ifade eder.

Vergi mevzuatı açısından indirim imkanı olmayan (sürekli) tutarlara ilişkin olarak ertelenmiş vergi varlığı kalemi kullanılmaz.

Şirket, 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ertelenmiş vergi varlığını, sonraki dönemlerde netleştirilebilecek vergi yükümlülüğü doğuran yeterli karın oluşmasının kuvvetle muhtemel olması sebebiyle kaydetmiştir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 3 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	2013	2012
Bankalar:		
- TL vadesiz mevduatlar	8.200.808	14.752.676
- TL vadeli mevduatlar	132.231.418	127.834.240
- Yabancı para vadesiz mevduatlar	1.787.232	1.280.290
- Yabancı para vadeli mevduatlar	67.103.478	235.104.109
	209.322.936	378.971.315

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla TL ve Avro vadeli mevduatlara uygulanan yıllık ortalama etkin faiz oranları %8,70 ve %2,42'dir (2012: TL: %7,78 ve Avro: %3,29). 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla vadeli mevduatların vadeleri üç aydan kısadır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla nakit akım tablolarında yer alan nakit ve nakit benzeri değerlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
Bankalar	209.322.936	378.971.315
Tenzil: Faiz tahakkukları	(35.894)	(85.933)
Tenzil: Bloke banka mevduatları (*)	(289.746)	(2.666.564)
Nakit ve nakit benzeri değerler	208.997.296	376.218.818

(*) Doğrudan borçlandırma sistemi yoluyla tahsil edilen alacakların, dönem sonu itibarıyla bloke hesaplara yansıyan kısmından oluşmaktadır. Blokaj dönem kapanışını takiben kaldırılmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR**a) Kısa Vadeli Borçlanmalar****Kısa vadeli krediler**

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Avro krediler	5.006.979	40.487.130	3,35	4,14	14.702.994	95.213.584
					14.702.994	95.213.584

Kısa vadeli finansal kiralama borçları

	Orijinal para birimi değeri		TL karşılığı	
	2013	2012	2013	2012
TL finansal kiralama borçları	-	4.345	-	4.345
			-	4.345
Toplam kısa vadeli borçlanmalar			14.702.994	95.217.929

Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Avro krediler	-	27.945.833	-	5,00	-	65.720.216
					-	65.720.216

b) Uzun Vadeli Borçlanmalar**Uzun vadeli krediler**

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Avro krediler	80.092.571	82.846.438	2,64	4,64	235.191.834	194.829.967
TL krediler	100.459.111	-	10,83	-	100.459.111	-
					335.650.945	194.829.967
Peşin ödenen borçlanma komisyonları (*)					(1.763.344)	-
Toplam uzun vadeli borçlanmalar					333.887.601	194.829.967

(*) Peşin ödenen borçlanma komisyonları, alınan finansal borçlara istinaden bankalara peşinen ödenmiş komisyon ücretlerinin gerçekleşmemiş kısmından oluşmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 4 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla uzun vadeli kredilerin geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

Yıl	Tutar
2015	178.338.445
2016	62.925.000
2017	62.925.000
2018	31.462.500
	335.650.945

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in 75.000.000 Avro tutarında değişken faizli uzun vadeli yatırım kredisi bulunmaktadır (2012: Yoktur). Kredi 5 yıl vadeli, 2 yıl anapara ödemesiz, 6 ayda bir faiz ödemeli olup faiz oranı %2,20 + Euribor'dur. Şirket'in, kullanmış olduğu yatırım kredisiyle ilgili olarak yaptığı sözleşme uyarınca her mali dönem sonu itibarıyla Türkiye Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanan finansal tabloları üzerinden hesaplanan ve aşağıda belirtilmiş oranın üzerine çıkılmaması gibi bir yükümlülüğü bulunmaktadır:

Yükümlülük oranı:

- Net finansal borç (*) / Faiz, vergi ve amortisman öncesi kar: 3,75

(*) Net finansal borç, finansal borçlar toplamının (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) nakit ve nakit benzerleri değerlerden düşülmesiyle hesaplanmaktadır.

Şirket, bilanço tarihi itibarıyla bu yükümlülüğü yerine getirmektedir.

Banka kredilerinin taşınan ve makul değerleri aşağıdaki gibidir:

	Taşınan Değer		Makul Değer	
	2013	2012	2013	2012
Banka kredileri	350.353.939	355.763.767	340.317.920	353.840.083

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, kredilerin makul değerleri, Avro ve TL krediler için yıllık %3,63 ve %12,10 etkin ağırlıklı faiz oranları kullanılarak iskonto edilmiş nakit akım yöntemi ile belirlenmiştir (2012: %4,84).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 5 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

	2013	2012
Kısa vadeli ticari alacaklar:		
Müşteri cari hesapları	304.819.369	217.564.034
Alacak senetleri	16.455.393	54.013.425
Protestolu senetler	5.163.779	13.275.882
	326.438.541	284.853.341
Tenzil: Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(42.169.877)	(37.784.114)
Tahakkuk etmemiş finansman geliri	(2.153.740)	(1.339.029)
Kısa vadeli ticari alacaklar	282.114.924	245.730.198
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 22)	80.797.729	84.904.276
Toplam kısa vadeli ticari alacaklar	362.912.653	330.634.474

Kısa vadeli şüpheli alacak karşılığının 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemler içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	(37.784.114)	(33.039.870)
Uzun vadeden kısa vadeye transfer	(388.187)	(5.943.263)
Yıl içerisinde iptal edilen (Not 17)	1.171.436	4.782.025
Yıl içerisinde ayrılan karşılık (Not 17)	(5.169.012)	(3.583.006)
31 Aralık	(42.169.877)	(37.784.114)

	2013	2012
Uzun vadeli ticari alacaklar:		
Alacak senetleri	391.920	2.182.293
Tenzil: Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(139.484)	(527.671)
Tahakkuk etmemiş finansman geliri	(1.777)	(11.278)
	250.659	1.643.344

Uzun vadeli şüpheli alacak karşılığının 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemler içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	(527.671)	(6.288.176)
Uzun vadeden kısa vadeye transfer	388.187	5.943.263
Yıl içerisinde ayrılan karşılık (Not 17)	-	(182.758)
31 Aralık	(139.484)	(527.671)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 5 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (Devamı)

	2013	2012
Ticari borçlar:		
Satıcı cari hesapları	278.698.990	204.184.018
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(1.955.902)	(900.235)
Ticari borçlar	276.743.088	203.283.783
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 22)	29.346.571	17.006.021
Toplam ticari borçlar	306.089.659	220.289.804

NOT 6 – STOKLAR

	2013	2012
İlk madde ve malzemeler	151.293.846	126.258.219
Yarı mamuller	4.345.695	4.425.778
Mamuller	45.944.910	42.213.817
Ticari mallar	93.471.041	53.789.605
Yedek parçalar	22.048.260	18.688.498
Yoldaki mallar (*)	107.812.377	53.015.011
	424.916.129	298.390.928
Stok değer düşüklüğü karşılığı (-)	(11.517.571)	(5.769.405)
	413.398.558	292.621.523

Cari dönem içerisinde giderleştirilen stok maliyeti tutarı 1.524.046.351 TL’dir (2012: 1.376.799.536 TL).

(*) Yoldaki mallar faturası gelmiş ancak dönem sonu itibarıyla işletmeye gelmemiş ticari mal ve yedek parça stoklarından oluşmaktadır.

Stok değer düşüklüğünün dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	(5.769.405)	(1.662.000)
Yıl içinde stokların satışı nedeniyle iptal edilen	2.212.745	799.351
Yıl içinde ayrılan stok değer düşüklüğü karşılığı	(7.960.911)	(4.906.756)
31 Aralık	(11.517.571)	(5.769.405)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 6 – STOKLAR (Devamı)

Stok değer düşüklüğü karşılığının stok kalemi bazında dağılımı aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
İlk madde ve malzemeler	(7.595.685)	(967.007)
Mamüller	-	(1.635.028)
Ticari mallar	(2.544.396)	(2.093.081)
Yedek parçalar	(1.377.490)	(1.074.289)
	(11.517.571)	(5.769.405)

NOT 7 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2013
<u>Maliyet</u>					
Araziler	30.171.026	4.786.838	-	-	34.957.864
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	5.448.242	425.123	-	94.336	5.967.701
Binalar	52.951.936	345.446	-	-	53.297.382
Makine, tesis ve cihazlar	379.404.095	12.630.855	(5.781.050)	23.158.890	409.412.790
Özel maliyetler	2.705.188	6.950	-	-	2.712.138
Taşıt araçları	1.906.576	9.000	-	-	1.915.576
Mobilya ve mefruşat	31.440.063	4.105.427	(639.532)	1.675.603	36.581.561
Devam etmekte olan yatırımlar	18.201.769	115.232.218	(14.535)	(25.238.959)	108.180.493
	522.228.895	137.541.857	(6.435.117)	(310.130) (*)	653.025.505
<u>Birikmiş amortismanlar</u>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	3.344.573	240.422	-	-	3.584.995
Binalar	36.651.959	1.543.632	-	-	38.195.591
Makine, tesis ve cihazlar	300.372.133	13.694.671	(4.761.009)	-	309.305.795
Özel maliyetler	2.641.633	11.945	-	-	2.653.578
Taşıt araçları	1.204.620	212.270	-	-	1.416.890
Mobilya ve mefruşat	21.020.832	3.280.119	(625.592)	-	23.675.359
	365.235.750	18.983.059	(5.386.601)		378.832.208
Net defter değeri	156.993.145				274.193.297

(*) Maddi olmayan duran varlıklara transfer olmuştur.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 7 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2012
<u>Maliyet</u>					
Araziler	22.240.313	7.937.800	(7.087)	-	30.171.026
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	5.329.126	68.244	-	50.872	5.448.242
Binalar	51.177.099	1.246.328	-	528.509	52.951.936
Makine, tesis ve cihazlar	351.600.074	17.329.318	(10.600.311)	21.075.014	379.404.095
Özel maliyetler	2.705.188	-	-	-	2.705.188
Taşıt araçları	1.791.445	244.748	(129.617)	-	1.906.576
Mobilya ve mefruşat	27.882.315	2.546.545	(675.288)	1.686.491	31.440.063
Devam etmekte olan yatırımlar	9.655.625	31.937.030	-	(23.390.886)	18.201.769
	472.381.185	61.310.013	(11.412.303)	(50.000) (*)	522.228.895
<u>Birikmiş amortismanlar</u>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	3.197.561	147.012	-	-	3.344.573
Binalar	35.102.741	1.549.218	-	-	36.651.959
Makine, tesis ve cihazlar	301.110.058	9.826.670	(10.564.595)	-	300.372.133
Özel maliyetler	2.620.160	21.473	-	-	2.641.633
Taşıt araçları	1.105.003	209.701	(110.084)	-	1.204.620
Mobilya ve mefruşat	19.274.377	2.411.198	(664.743)	-	21.020.832
	362.409.900	14.165.272	(11.339.422)	-	365.235.750
Net defter değeri	109.971.285				156.993.145

(*) Maddi olmayan duran varlıklara transfer olmuştur.

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ilişkin toplam 18.983.059 TL amortisman giderinin (2012: 14.165.272 TL), 13.792.439 TL (2012: 10.456.643 TL) tutarındaki kısmı üretim maliyetine, 2.883.977 TL (2012: 2.213.001 TL) tutarındaki kısmı genel yönetim giderlerine, 1.530.037 TL (2012: 896.188 TL) tutarındaki kısmı araştırma ve geliştirme giderlerine, 776.606 TL (2012: 599.440 TL) tutarındaki kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine yansıtılmıştır. Dönem boyunca 1.283.912 TL (2012: 845.981 TL) tutarındaki amortisman gideri devam etmekte olan geliştirme giderleri ile ilişkili olması sebebiyle aktifleştirilmiştir.

31 Aralık 2013 itibarıyla, Şirket’in devam etmekte olan yatırımlar hesap kalemi içerisinde, almış olduğu yabancı para cinsinden yatırım kredisi ile ilgili aktifleştirdiği 9.505.715 TL (2012: Yoktur) tutarında finansman maliyeti bulunmaktadır.

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla maddi duran varlıklar üzerinde ipotek bulunmamaktadır (2012: Yoktur).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 8 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2013	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2013
<u>Maliyet</u>					
Haklar	7.955.531	2.675.218	-	310.130	10.940.879
Geliştirme giderleri	27.966.944	269.138	-	9.396.812	37.632.894
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	13.195.578	46.077.208	-	(9.396.812)	49.875.974
	49.118.053	49.021.564	-	310.130	98.449.747
<u>Birikmiş itfa payları</u>					
Haklar	5.205.768	1.230.731	-	-	6.436.499
Geliştirme giderleri	9.020.277	5.696.765	-	-	14.717.042
	14.226.045	6.927.496	-	-	21.153.541
Net defter değeri	34.892.008				77.296.206

	1 Ocak 2012	İlaveler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2012
<u>Maliyet</u>					
Haklar	6.093.469	1.814.432	(2.370)	50.000	7.955.531
Geliştirme giderleri	10.088.545	-	-	17.878.399	27.966.944
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	18.905.977	12.168.000		(17.878.399)	13.195.578
	35.087.991	13.982.432	(2.370)	50.000	49.118.053
<u>Birikmiş itfa payları</u>					
Haklar	4.389.345	818.793	(2.370)	-	5.205.768
Geliştirme giderleri	4.286.789	4.733.488	-	-	9.020.277
	8.676.134	5.552.281	(2.370)	-	14.226.045
Net defter değeri	26.411.857				34.892.008

Geliştirme giderleri, Şirket tarafından oluşturulmuş maddi olmayan duran varlıkları içermektedir. Geliştirme projeleri tamamlandığında, faydalı ömürleri üzerinden itfa payı ayrılmaya başlanmaktadır.

Devam etmekte olan geliştirme giderleri için geliştirme sürecinin henüz tamamlanmamış olması sebebiyle itfa payı hesaplanmamıştır.

31 Aralık 2013 tarihinde sona eren döneme ilişkin toplam 6.927.496 TL (2012: 5.552.281 TL) tutarındaki itfa payının, 894.207 TL (2012: 604.424 TL) tutarındaki kısmı üretim maliyetine, 186.977 TL (2012: 127.918 TL) tutarındaki kısmı genel yönetim giderlerine, 5.795.962 TL (2012: 4.785.290 TL) tutarındaki kısmı araştırma ve geliştirme giderlerine, 50.350 TL (2012: 34.649 TL) tutarındaki kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerine yansıtılmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 9 -DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	2013	2012
a) Diğer dönen varlıklar:		
Devreden katma değer vergisi (“KDV”)	59.756.795	47.582.310
İadesi istenen KDV	39.648.268	53.535.603
Diğer	257.623	284.209
	99.662.686	101.402.122
b) Ertelenmiş gelirler:		
Alınan avanslar	5.699.609	14.087.436
Gelecek dönemlere ait gelirler (*)	5.600.348	518.552
Diğer kısa vadeli yükümlülükler	11.299.957	14.605.988

(*) Gelecek dönemlere ait gelirler, 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla faturası kesilen ancak müşterilere teslimatı henüz gerçekleşmemiş traktörlerin satış tutarıdır.

NOT 10 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER

Uzun vadeli peşin ödenmiş giderler

	2013	2012
Sabit kıymet alımı için verilen avanslar	20.260.797	-
Peşin ödenmiş giderler	20.260.797	-

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER**a) Kısa vadeli karşılıklar****Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar**

	2013	2012
Kullanılmayan izin karşılıkları	979.368	715.856
	979.368	715.856

Kullanılmayan izin karşılıklarının yıl içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	715.856	559.443
Yıl içinde ayrılan/ (kullanılan) karşılık tutarı-net	263.512	156.413
31 Aralık	979.368	715.856

Diğer kısa vadeli karşılıklar

	2013	2012
Garanti gider karşılıkları	16.908.966	16.133.521
Dava gider karşılıkları (*)	4.097.031	1.369.143
Diğer gider karşılıkları (**)	1.338.564	406.442
	22.344.561	17.909.106

(*) Şirket aleyhine açılmış işçi davalarına ilişkin ayrılan karşılıkları içermektedir.

(**) 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla diğer gider karşılıklarından oluşmaktadır.

Kısa ve uzun vadeli garanti gider karşılıklarının dönemler içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	30.746.095	28.089.818
Dönem içinde kullanılan karşılık tutarı	(37.117.210)	(29.952.045)
Dönem içinde ayrılan karşılık tutarı (Not 15)	39.440.632	32.608.322
31 Aralık	33.069.517	30.746.095

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Dava gider karşılıklarının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	1.369.143	550.057
Dönem içinde ayrılan karşılık tutarı (Not 17)	2.727.888	819.086
31 Aralık	4.097.031	1.369.143

b) Uzun vadeli karşılıklar

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar

	2013	2012
Kıdem tazminatı karşılığı	15.435.367	9.004.102
	15.435.367	9.004.102

Kıdem tazminatı karşılığı aşağıda belirtilen yasal düzenlemeler çerçevesinde ayrılmaktadır:

İş Kanunu’na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket ile ilişkisi kesilen veya emekli olan, 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla 3.254,44 TL (2012: 3.033,98 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır. Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

Tebliğ, Şirket’in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	2013	2012
Enflasyon oranı (%)	4,50	5,10
Faiz oranı (%)	9,50	9,16
Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı oranı (%)	98,52	94,19

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket’in kıdem tazminatı karşılığı kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2014 tarihinden itibaren geçerli olan 3.438,22 TL üzerinden hesaplanmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	9.004.102	7.501.348
Faiz maliyeti	430.396	347.313
Cari dönem hizmet maliyeti	8.031.293	2.895.722
Yıl içinde ödenen	(2.503.316)	(1.666.017)
Aktüeryal kayıp/ (kazanç)	472.892	(74.264)
31 Aralık	15.435.367	9.004.102

Diğer uzun vadeli karşılıklar

	2013	2012
Garanti gider karşılığı	16.160.551	14.612.574
	16.160.551	14.612.574

c) Koşula bağlı yükümlülükler

Şirket'in önemli tutarda zarara veya borca neden olmasını beklemediği taahhütler ve muhtemel yükümlülükler aşağıda özetlenmiştir:

	2013	2012
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	9.327.007	23.014.969
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
D. Diğer verilen teminatların toplam tutarı	-	-
i. Ana ortak lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen grup şirketleri lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
	9.327.007	23.014.969

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla, Şirket'in kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu yabancı para teminatların orijinal para cinsinden tutarları 2.676.108 Avro ve 1.468.616 TL'dir. (31 Aralık 2012: 9.022.848 Avro ve 26.444 ABD Doları).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 11 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

d) Koşula bağlı varlıklar

			Orijinal para birimi değeri				TL karşılığı	
2013			2012					
	ABD			ABD			2013	2012
	Avro	Doları	TL	Avro	Doları	TL		
Alınan teminat mektupları	1.569.142	303.000	326.287.850	-	470.000	274.206.800	331.542.328	275.044.623
Doğrudan borçlandırma	-	-	244.616.204	-	-	179.586.528	244.616.204	179.586.528
İpotekler	-	-	5.452.214	-	-	6.178.980	5.452.214	6.178.980
Teminat senedi	-	-	2.722.000	-	-	1.872.000	2.722.000	1.872.000
Nakit TL teminat	-	-	-	-	-	31.462	-	31.462
Nakit döviz teminat	-	8.457	-	-	8.363	-	18.051	14.907
							584.350.797	462.728.500

NOT 12 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

	2013	2012
Ödenecek vergi ve borçlar (*)	6.272.971	5.222.270
Personele borçlar ve prim tahakkukları	4.685.626	6.754.742
	10.958.597	11.977.012

(*) Şirket'in çalışan personeli için ödenecek olan SGK ve muhtasar borçlarını içermektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR

Ödenmiş sermaye

Şirket’in kayıtlı sermaye tavanı 250.000.000 TL’dir (2012: 250.000.000 TL).

Şirket’in sermayesi beheri 1 Kr olan 5.336.900.000 adet hisseden oluşmakta olup, nominal değeri 53.369.000 TL’dir.

Şirket’in 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle hissedarları ve sermaye içindeki payları aşağıdaki gibidir:

	2013		2012	
	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)
Koç Holding	37,50	20.013.375	37,50	20.013.375
CNHI Österreich	37,50	20.013.375	37,50	20.013.375
BİST’de işlem gören	24,93	13.306.859	24,93	13.306.859
Diğer	0,07	35.391	0,07	35.391
	100,00	53.369.000	100,00	53.369.000
Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları		39.014.356		39.014.356
		92.383.356		92.383.356

Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları ödenmiş sermayeye yapılan nakit ve nakit benzeri ilavelerin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarları ile enflasyon düzeltmesi öncesindeki tutarları arasındaki farkı ifade eder.

28 Kasım 2005 tarihi itibariyle Merkezi Kayıt Kuruluşu tarafından Şirket hisse senetleri kaydıleştirilmiş olup, Seri IV No; 28 sayılı “Kaydıleştirilen Sermaye Piyasası Araçlarına İlişkin Kayıtların Tutulmasının Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ” gereğince Şirket’in hamiline yazılı hisseleri nama yazılı hale getirilmiştir. Şirket’in hisseleri A, B ve C grupları şeklinde tertip edilmiştir. A ve B grubu hisseler imtiyazlı hisseler olup, Yönetim Kurulu’na seçilecek üyelerin beşi A Grubu, diğer beşi B Grubu hissedarlarınca gösterilecek adaylar arasından seçilir.

Şirket hissedarlarından Hollanda merkezli CNHI Industrial, Şirket sermayesinde sahip olduğu tamamı ödenmiş 20.013.375 TL nominal kıymetteki 2.001.337.500 adet B Grubu hissesini, 16 Şubat 2011 tarihinde %100 iştiraki olan Avusturya merkezli CNHI Österreich firmasına devretmiştir.

Şirket, 11 Haziran 2004 tarihinden itibaren BİST’e kote olmuş ve hisse senetleri bu tarihten itibaren işlem görmeye başlamış olup, 31 Aralık 2013 tarihi itibariyle Şirket hisselerinin %24,93’ü (2012: %24,93) BİST’de işlem görmektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Geçmiş Yıllar Karları, Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler, Değer Artış Fonları ve Diğer Sermaye Yedekleri

Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş sermayesinin %20’sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5’i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin %5’ini aşan dağıtılan karın %10’udur. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50’sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir. Bu tutarların SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” içerisinde sınıflandırılması gerekmektedir.

1 Ocak 2009 itibarıyla yürürlüğe giren Seri: XI No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyurularına göre “Ödenmiş Sermaye”, “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” ve “Hisse Senedi İhraç Primleri”nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıklar (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- “Ödenmiş Sermaye”den kaynaklanmaktaysa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, “Ödenmiş Sermaye” kaleminden sonra gelmek üzere açılacak “Sermaye Enflasyon Düzeltmesi Farkları” kalemiyle;
- “Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler” ve “Hisse Senedi İhraç Primleri”nden kaynaklanmakta ve henüz kar dağıtımı veya sermaye artırımına konu olmamışsa “Geçmiş Yıllar Kar/ Zararıyla”,

ilişkilendirilmiştir. Diğer özkaynak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlendirilen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye enflasyon düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

Kar dağıtımı

Halka açık şirketler, kar payı dağıtımlarını SPK’nın 23 Ocak 2014 tarihli Resmi Gazete’de yayınlanarak yürürlüğe giren II-19.1 No’lu Kâr Payı Tebliği’ne göre yaparlar.

Şirketler, kârlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kâr dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler. Ayrıca, kar paylarının eşit veya farklı tutarlı taksitler halinde ödenebilecektir ve ara dönem finansal tablolarda yer alan kâr üzerinden nakden kâr payı avansı dağıtabilecektir.

TTK’ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kâr dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kâr payı ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kâr aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kârdan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kâr payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kârdan pay dağıtılamaz.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 13 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Şirketlerin geçmiş yıllar zararlarının; geçmiş yıllar kârları, paylara ilişkin primler dahil genel kanuni yedek akçe, sermaye hariç özkaynak kalemlerinin enflasyon muhasebesine göre düzeltilmesinden kaynaklanan tutarların toplamını aşan kısmı, net dağıtılabilir dönem kârının hesaplanmasında indirim kalemi olarak dikkate alınır.

İmtiyazlı pay sahiplerine, intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kârdan pay verilebilmesi için ortaklık esas sözleşmesinde hüküm bulunması zorunludur. Esas sözleşmede söz konusu kişilere kâr payı dağıtılması hususunda hüküm bulunmasına rağmen, kâr payına ilişkin olarak herhangi bir oran belirlenmemişse; bu kişilere dağıtılacak kâr payı tutarı, imtiyazdan kaynaklananlar hariç her durumda pay sahiplerine dağıtılan kâr payının dörtte birini aşamaz.

Şirket’in 31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla yasal kayıtlarında 260.762.369 TL tutarında net dönem karı ile 291.599.544 TL tutarında geçmiş yılı karı ve dağıtımına konu edilebilecek yasal yedek akçe bulunmaktadır. Ayrıca yasal kayıtlarda dağıtılması halinde vergiye tabi olacak 47.110.422 TL’lik enflasyon düzeltme farkları ve 12.287.565 TL’lik diğer sermaye yedekleri bulunmaktadır.

200.000.000 TL tutarındaki temettünün dağıtım teklifi 18 Mart 2013 tarihli 59. Olağan Genel Kurul Toplantısında kabul edilmiştir ve 25 Mart 2013 tarihinde tutarın tamamı hissedarlara nakden ödenmiştir (Not 22). Pay başına dağıtılan temettü 3,74 kuruştur (2012: 3,74 kuruş).

NOT 14 - SATIŞ GELİRLERİ VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Yurtiçi satışlar	1.658.881.576	1.517.459.910
Yurtdışı satışlar	698.327.376	618.873.881
	2.357.208.952	2.136.333.791
Tenzil: Satışlardan indirimler ve iskontolar	(181.889.071)	(162.320.051)
Satış gelirleri (net)	2.175.319.881	1.974.013.740
Satışların maliyeti	(1.703.453.346)	(1.551.590.931)
Brüt kar	471.866.535	422.422.809

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 15 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:		
Garanti giderleri (Not 11)	39.440.632	32.608.322
Nakliye ve sigorta giderleri	16.784.868	14.476.069
Personel giderleri	16.663.472	14.679.069
Reklam ve promosyon giderleri	4.637.863	6.590.633
Sergi ve fuar giderleri	4.553.398	4.996.446
Temsil ve seyahat giderleri	2.166.848	2.044.065
Dışarıdan sağlanan faydalar	1.908.774	1.849.759
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar (Not 22.v) (*)	1.795.451	1.566.508
Servis vasıta giderleri	1.337.308	1.225.103
Kira giderleri	1.253.785	1.052.867
Hizmet giderleri	957.761	823.518
İşletme giderleri	961.589	548.922
Amortisman ve itfa payı giderleri (Not 7,8) (***)	826.956	634.089
Kıdem tazminatı karşılık giderleri (Not 11) (**)	291.698	465.505
Bağış ve yardımlar	-	36.968
Diğer	3.667.649	4.594.639
	97.248.052	88.192.482
	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Genel yönetim giderleri:		
Personel giderleri	11.264.909	9.193.053
Ortaklardan alınan hizmet gideri	5.233.921	4.550.004
Bağış ve yardımlar	4.156.770	3.671.680
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar (Not 22) (*)	4.123.771	3.481.659
Amortisman ve itfa payı giderleri (Not 7, 8) (***)	3.070.954	2.340.919
Hizmet giderleri	2.882.347	1.899.050
Temsil ve seyahat giderleri	2.366.305	1.415.092
Dışarıdan sağlanan faydalar	1.627.081	1.602.673
Vergi, resim ve harç gideri	843.081	947.539
Dava takip ve müşavirlik giderleri	691.418	703.923
Aidat giderleri	662.487	581.083
Sigorta giderleri	484.130	431.835
İşletme giderleri	418.381	488.325
Kıdem tazminatı karşılık giderleri (Not 11) (**)	318.346	128.039
Servis vasıta giderleri	280.718	220.074
Enerji giderleri	159.857	195.655
Diğer	2.180.018	1.424.572
	40.764.494	33.275.175

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 15 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ (Devamı)

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Araştırma ve geliştirme giderleri:		
Amortisman ve itfa payı giderleri (Not 7, 8) (***)	6.042.087	4.835.497
Personel giderleri	1.560.007	671.754
Proje giderleri	641.300	490.759
Dışarıdan sağlanan faydalar	310.965	138.449
İşletme giderleri	81.142	59.586
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar (Not 22.v) (*)	79.393	112.602
Kıdem tazminatı karşılık giderleri (Not 11) (**)	75.765	143.301
Servis vasıta giderleri	54.900	45.771
Temsil ve seyahat giderleri	48.390	69.609
Diğer	331.946	184.282
	9.225.895	6.751.610

(*) Yönetim Kurulu üyelerine ve üst düzey yönetim personeline yapılan ödemelerden üretim maliyetine yansıtılan tutar 2.433.006 TL (2012: 2.121.363 TL), dönem boyunca aktifleştirilen tutar ise 943.057 TL'dir (2012: 774.623 TL).

(**) Kıdem tazminatı karşılık giderlerinden üretim maliyetine yansıtılan tutar 8.248.772 TL'dir (2012: 2.431.926 TL).

(***) Amortisman ve itfa payı giderlerinden üretim maliyetine yansıtılan tutar 14.686.646 TL'dir (2012: 11.061.067 TL).

NOT 16 – NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
İlk madde ve malzeme giderleri	1.210.479.855	1.131.524.074
Satılan ticari malların maliyeti	298.825.619	232.698.064
Personel giderleri	124.445.417	113.275.773
İşletme giderleri	42.866.439	47.785.125
Garanti giderleri	39.440.632	32.608.322
Amortisman ve itfa payları	24.626.643	18.871.572
Nakliye ve sigorta giderleri	22.520.265	19.919.067
Enerji giderleri	10.936.242	11.151.458
Kıdem tazminatı karşılık giderleri	8.461.689	3.243.035
Üst düzey yönetime sağlanan faydalar	8.431.621	7.282.132
Bağış ve yardımlar	4.156.770	3.708.648
Mamul ve yarı mamul değişimleri	(3.651.010)	3.830.308
Diğer	59.151.605	53.912.620
	1.850.691.787	1.679.810.198

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 17 – ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER/ GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı gelirleri	381.095.623	140.795.557
Kredili satışlardaki vade farkı geliri	16.042.893	33.777.403
Şüpheli alacak karşılığı iptali (Not 5)	1.171.436	4.782.025
Teşvik gelirleri	400.000	482.556
Diğer gelirler	2.356.423	1.132.906
Diğer faaliyet gelirleri	401.066.375	180.970.447
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı giderleri	(355.912.173)	(141.495.530)
Vadeli alımlarla ilgili finansman gideri	(9.754.867)	(21.937.666)
Şüpheli alacak karşılık gideri (Not 5)	(5.169.012)	(3.765.764)
Dava gider karşılıkları (Not 11)	(2.727.888)	(819.086)
Diğer giderler	(2.910.670)	(2.205.608)
Diğer faaliyet giderleri	(376.474.610)	(170.223.654)

NOT 18 - FİNANSMAN GELİRLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Kur farkı gelirleri (*)	45.174.088	71.388.382
Faiz gelirleri	8.782.039	10.830.377
Finansal gelirler	53.956.127	82.218.759

NOT 19 - FİNANSMAN GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Kur farkı giderleri (*)	(69.398.458)	(58.468.128)
Banka kredileri faiz giderleri	(10.405.516)	(15.206.873)
Diğer	(3.316.207)	(2.087.121)
Finansal giderler	(83.120.181)	(75.762.122)

(*) Ticari alacak ve borçlar dışında oluşan kur farkı gelir/ giderinden oluşmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 20 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

	2013	2012
Ödenecek kurumlar vergisi	55.246.090	57.266.903
Tenzil: Peşin ödenen vergiler	(46.721.512)	(52.772.988)
Ödenecek vergi yükümlülüğü - net	8.524.578	4.493.915
	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Cari dönem kurumlar vergisi gideri	(55.246.090)	(57.266.903)
Ertelenmiş vergi geliri	14.897.458	7.328.406
Vergi gideri	(40.348.632)	(49.938.497)

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20’dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna ve indirimlerin (ar-ge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır.

Ertelenmiş vergiler

Şirket, ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini, finansal durum tablosu kalemlerinin SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca düzenlenmiş finansal tabloları ve yasal finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirilmeler sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, SPK Finansal Raporlama Standartları ve Vergi Kanunlarına göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden kaynaklanmaktadır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20’dir (2012: %20).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 20 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülüklerinin) yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Vergilendirilebilir geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	2013	2012	2013	2012
Maddi ve maddi olmayan varlıkların endeksleme ve faydalı ömür farkları	20.270.382	23.930.275	(4.054.076)	(4.786.055)
İlişkili taraflardan ticari alacakların tahakkuk etmemiş finansman geliri	(26.287)	(20.228)	5.257	4.046
Kıdem tazminatı karşılığı	(15.435.367)	(9.004.102)	3.087.073	1.800.820
Stoklar üzerine aktifleştirilen gerçekleşmemiş finansman gideri	(3.289.951)	(1.286.087)	657.990	257.217
Garanti gider karşılığı	(33.069.517)	(30.746.095)	6.613.903	6.149.219
Dava gider karşılıkları	(4.097.031)	(1.369.143)	819.406	273.828
Ticari alacakların ve borçların tahakkuk etmemiş finansman gelirleri	(282.633)	(502.422)	56.527	100.484
Şüpheli ticari alacaklar karşılığı	(7.489.117)	(22.223.495)	1.497.823	4.444.699
Stok değer düşüklüğü karşılığı	(11.517.572)	(5.769.405)	2.303.514	1.153.881
Satış primleri tahakkuku	(13.560.049)	(15.369.609)	2.712.010	3.073.922
Diğer gider karşılıkları	(925.022)	(3.321.045)	185.004	664.209
Yatırım teşviği vergi varlığı	-	-	22.553.029	8.126.471
Ertelenmiş gelir	(368.483)	(1.384.010)	73.697	276.802
Diğer	(161.855)	(59.749)	32.372	11.950
Ertelenmiş vergi varlığı			36.543.529	21.551.493

Ertelenmiş vergi varlıklarının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2013	2012
1 Ocak	21.551.493	14.237.940
Dönem karına yansıtılan	14.897.458	7.328.406
Diğer kapsamlı gelir/ (gidere) yansıtılan	94.578	(14.853)
31 Aralık	36.543.529	21.551.493

Cari dönem vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2013	31 Aralık 2012
Vergi öncesi kar	320.254.571	318.076.701
Yürürlükteki vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi gideri	64.050.914	63.615.340
Yatırım indirimi	(19.351.996)	(10.349.382)
Ar-ge indirimi	(4.429.419)	(2.259.560)
Kanunen kabul edilmeyen giderler	735.902	492.792
Diğer	(656.769)	(1.560.693)
Toplam vergi gideri	40.348.632	49.938.497

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 21 – PAY BAŞINA KAZANÇ

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini arttırabilir. Pay başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla pay başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Pay başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile hesaplanır. Şirket'in bir hissesinin nominal değeri 1 Kuruş'tur.

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Dönem net karı	279.905.939	268.138.204
Çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	5.336.900.000	5.336.900.000
Pay başına kazanç (1 Kr nominal değerli 1 pay başına TL olarak)	0,0524	0,0502

Pay başına esas ve nispi kazanç arasında hiçbir dönem için herhangi bir fark bulunmamaktadır.

NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Şirket Koç Holding ve CNHI Österreich tarafından müştereken kontrol edilmektedir. İlişkili taraflara ilişkin bakiye ve işlemler dipnotu, müşterek kontrol gücüne sahip şirketler ve bu şirketlerin grup şirketleri olarak gruplandırılarak sunulmaktadır.

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içerisindeki ilişkili taraflarla yapılan işlemlerin özeti aşağıda sunulmuştur:

i) 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle ilişkili taraf bakiyeleri:

	2013	2012
a) Banka mevduatları ve krediler		
İlişkili taraf banka mevduatları:		
Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. ("Yapı Kredi")	28.481.316	40.566.894
	28.481.316	40.566.894

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

	2013	2012
b) İlişkili taraflardan ticari alacaklar		
Grup şirketlerinden ticari alacaklar		
CNHI International SA (“CNHI International”) (*)	60.196.245	76.344.087
CNHI Argentina SA (“CNHI Argentina”)	10.309.551	-
CNHI Italy SPA (“CNHI Italy”)	8.686.937	2.459.954
CNHI Latin America Ltda.	1.003.496	2.660.330
Ark İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş.	-	3.328.611
Diğer	627.787	131.522
	80.824.016	84.924.504
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman geliri	(26.287)	(20.228)
	80.797.729	84.904.276
(*) İlişkili taraflardan ticari alacaklar, Şirket’in yurtdışı satışlarının önemli kısmının CNHI International aracılığı ile gerçekleştirilmesi sebebi ile oluşmaktadır. Söz konusu alacaklar, iş anlaşmalarında belirlenen vadeler kapsamında düzenli olarak tahsil edilmektedir.		
c) İlişkili taraflara ticari borçlar		
Koç Holding	1.939.893	1.398.132
Ortaklara ticari borçlar	1.939.893	1.398.132
Ark İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş.	7.565.470	-
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. (“Zer”)	6.397.486	5.422.826
Opet Fuchs Madeni Yağ Sanayi ve Ticaret A.Ş. (“Opet Fuchs”)	4.374.305	2.640.236
Koç Sistem Bilgi ve İletişim Hizmetleri A.Ş. (“Koç Sistem”)	3.609.295	2.230.677
New Holland Fiat India Pvt. Ltd. (“New Holland India”)	2.512.605	2.026.510
Otokar Otomotiv ve Savunma Sanayi A.Ş. (“Otokar”)	760.127	523.164
Koçtaş Yapı Marketleri A.Ş. (“Koçtaş”)	605.461	859.048
Otokoç Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. (“Otokoç”)	279.575	107.700
Opet Petrolcülük A.Ş. (“Opet”)	60.882	46.113
Setur Servis Turistik A.Ş. (“Setur”)	-	229.571
CNHI Services srl	-	1.240.837
Diğer	1.409.163	332.758
Grup şirketlerine ticari borçlar	27.574.369	15.659.440
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(167.691)	(51.551)
	29.346.571	17.006.021

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- ii) 1 Ocak – 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerine ilişkin, ilişkili taraflara yapılan önemli satışlar ve ilişkili taraflardan yapılan önemli alımlar:

a) İlişkili taraflara yapılan ürün satışları

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Grup şirketlerine yapılan ürün satışları		
CNHI International (*)	671.762.570	580.274.575
CNHI Latin America Ltda.	6.875.242	33.473.802
CNHI Italy	7.095.227	4.504.287
Zer	118.228	4.002.596
Diğer	12.552.289	442.809
	698.403.556	622.698.069

(*) Şirket, yurtdışı satışlarını CNHI International aracılığı ile gerçekleştirmektedir.

b) İlişkili taraflardan elde edilen diğer gelirler ve giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Grup şirketlerinden elde edilen diğer gelirler		
CNHI International	618.262	208.755
Diğer	-	53.361
	618.262	262.116

Grup şirketlerinden elde edilen diğer giderler

CNHI Italy	-	(128.214)
Diğer	(7.371)	(916)
	(7.371)	(129.130)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)**c) İlişkili taraflardan yapılan mal alımları**

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Grup şirketlerinden yapılan mal alımları		
CNHI International (*)	321.977.243	121.465.532
Opet Fuchs (**)	29.377.064	27.633.328
New Holland India	25.303.899	-
Zer	10.268.269	9.800.933
Koç Sistem	2.504.429	2.493.082
Akpa Dayanıklı Tüketim LPG ve Akaryakıt Ürünleri Pazarlama A.Ş.	2.406.372	2.232.404
Opet (**)	872.629	842.995
Diğer	3.916.198	4.033.514
	396.626.103	168.501.788

(*) Şirket, traktör, tarım makineleri, motor ve yedek parça alımı yapmaktadır.

(**) Şirket üretimde kullanmak üzere muhtelif yağ ve şirket araçlarında kullanılmak üzere akaryakıt alımı yapmaktadır.

d) İlişkili taraflardan yapılan hizmet alımları

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Ortaklardan yapılan hizmet alımları		
Koç Holding (***)	2.896.856	2.400.058
	2.896.856	2.400.058
Grup şirketlerinden yapılan hizmet alımları		
Ark İnşaat San. ve Tic. A.Ş. (*)	80.377.694	6.689.867
Zer (**)	51.148.132	25.293.376
CNHI International (****)	35.513.794	-
Otokar (*****)	7.743.126	6.829.799
Vehbi Koç Vakfı	4.000.000	3.300.000
Setur (*****)	3.692.927	3.383.973
Koç Sistem	1.513.981	483.828
Otokoç	1.270.485	1.097.511
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. (*****)	1.214.453	701.729
Aygaz Doğalgaz Toptan Satış A.Ş.	171.282	197.503
CNHI Services srl	-	2.269.280
Diğer	2.680.014	1.362.886
	189.325.888	51.609.752
	192.222.744	54.009.810

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- (*) Ark İnşaat San. ve Tic. A.Ş.’den alınan hizmetler, Sakarya ili montaj fabrika inşaatı yapım işi için alınan hizmetlerle ilgilidir.
- (**) Zer’den alınan hizmetler güvenlik, temizlik, nakliye ve benzeri diğer hizmetler ile ilgilidir.
- (***) Koç Holding’ten alınan hizmetler insan kaynakları, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık ile ilgilidir.
- (****) CNHI International’ dan alınan hizmetler Tier 4 motorların fabrikamızda üretilmesine olanak vermek amacıyla alınan mühendislik hizmeti, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık ile ilgilidir.
- (*****) Otokar’dan alınan hizmet, montaj ve montaj destek hizmeti alınması ile ilgilidir.
- (*****) Setur’dan alınan hizmetler genel olarak satış ve pazarlama faaliyetleri kapsamında alınan uçak biletleri, konaklamalar ve yapılan çeşitli organizasyonlar ile ilgilidir.
- (*****) Sigorta acentesi olarak faaliyet gösteren Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. aracılığı ile sigorta şirketleri ile imzalanan poliçeler kapsamında 31 Aralık 2013 tarihinde sona eren ara hesap döneminde ödenen ve tahakkuk eden prim tutarını içermektedir.

iii) 1 Ocak – 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan işlemler ile ilgili finansal gelir ve giderler:

Grup şirketleri ile yapılan işlemlerle ilgili finansal gelir ve giderler

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Faiz geliri		
Yapı Kredi	398.629	1.002.052
	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Faiz gideri		
Yapı Kredi	(372.770)	-
Yapı Kredi Yatırım Menkul Değerler A.Ş.	(2.790)	(454)
Yapı Kredi Finansal Kiralama A.O.	(23)	(1.451)
	(375.583)	(1.905)

iv) İlişkili taraflara ödenen temettüler:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Koç Holding	75.000.000	75.000.000
CNHI Österreich	75.000.000	75.000.000
Halka açık kısım	49.867.371	49.867.371
Diğer	132.629	132.629
	200.000.000	200.000.000

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 22 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

v) 1 Ocak – 31 Aralık 2013 ve 2012 hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan diğer işlemler:

	1 Ocak- 31 Aralık 2013	1 Ocak- 31 Aralık 2012
Üst düzey yönetime sağlanan kısa vadeli faydalar (*)	9.374.678	8.056.755

(*) Şirket üst düzey yönetim kadrosunu, yönetim kurulu üyeleri, genel müdür ve genel müdür yardımcılarını olarak belirlemiştir.

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Şirket faaliyetlerinden dolayı çeşitli finansal risklere maruz kalmaktadır. Bu riskler, piyasa riski, kur riski, makul değer faiz oranı riski, fiyat riski ve nakit akım faiz oranı riski, kredi riski ve likidite riskidir. Şirket’in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve muhtemel olumsuz etkilerinin Şirket’in finansal performansı üzerindeki etkilerini asgari seviyeye indirmeye yoğunlaşmaktadır.

Risk yönetimi, Şirket Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

a) Piyasa riski

Kur riski

Şirket, yurt içi ve yurt dışındaki şirketler ile yabancı paraya dayalı ticari faaliyetlerde bulunması sebebi ve döviz cinsinden kullanmış olduğu uzun vadeli yatırım kredisiyle birlikte kur riskine maruz kalmaktadır. Kur riski ileride oluşacak ticari işlemler, kayda alınan yabancı para aktif ve pasifler sebebiyle ortaya çıkmaktadır. Şirket söz konusu kur riskini döviz pozisyonunu düzenli analiz ederek takip etmekte ve sınırlandırmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı) (Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, Şirket’in yabancı para varlıklarının ve yükümlülüklerinin tutarları ile TL karşılık tutarları aşağıdaki gibidir:

	2013						
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	DKK	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	101.677.059	650.023	34.152.806	-	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil) (Not 3)	68.890.710	24.853	23.436.469	4.033	-	969	-
3.Diğer	95.276.963	10.655.199	24.572.228	85.695	-	-	3.871.040
4.Dönen varlıklar (1+2+3)	265.844.732	11.330.075	82.161.503	89.728	-	969	3.871.040
5.Ticari alacaklar	250.659	76.489	29.766	-	-	-	-
6.Diğer	20.262.971	1.019	6.899.641	-	-	-	-
7.Duran varlıklar (5+6)	20.513.630	77.508	6.929.407	-	-	-	-
8.Toplam varlıklar (4+7)	286.358.362	11.407.583	89.090.910	89.728	-	969	3.871.040
9.Ticari borçlar	54.035.952	10.019.740	10.906.669	57.509	-	-	20.831.892
10.Finansal yükümlülükler (Not 4)	14.702.994	-	5.006.979	-	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	11.324.615	3.793	3.853.744	-	-	-	-
12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)	80.063.561	10.023.533	19.767.392	57.509	-	-	20.831.892
13.Finansal yükümlülükler (Not 4)	235.191.834	-	80.092.571	-	-	-	-
14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)	235.191.834	-	80.092.571	-	-	-	-
15.Toplam yükümlülükler (12+14)	315.255.395	10.023.533	99.859.963	57.509	-	-	20.831.892
16.Net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)	(28.897.033)	1.384.050	(10.769.053)	32.219	-	969	(16.960.852)
17.Parasal kalemler net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)	(28.897.033)	1.384.050	(10.769.053)	32.219	-	969	(16.960.852)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2012						
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	DKK	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	128.358.286	-	54.581.063	-	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil) (Not 3)	236.384.399	101.213	100.437.621	1.451	-	338	-
3.Diğer	44.039.841	524.117	18.289.972	32.403	-	-	-
4.Dönen varlıklar (1+2+3)	408.782.526	625.330	173.308.656	33.854	-	338	-
5.Ticari alacaklar	399.530	154.000	53.157	-	-	-	-
6.Diğer	1.816	1.019	-	-	-	-	-
7.Duran varlıklar (5+6)	401.346	155.019	53.157	-	-	-	-
8.Toplam varlıklar (4+7)	409.183.872	780.349	173.361.813	33.854	-	338	-
9.Ticari borçlar	44.489.201	459.436	18.422.105	50.909	-	-	9.721.001
10.Finansal yükümlülükler (Not 4)	160.933.800	-	68.432.963	-	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	14.108.319	7.036	5.993.867	-	-	-	-
12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)	219.531.320	466.472	92.848.935	50.909	-	-	9.721.001
13.Finansal yükümlülükler (Not 4)	194.829.967	-	82.846.438	-	-	-	-
14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)	194.829.967	-	82.846.438	-	-	-	-
15.Toplam yükümlülükler (12+14)	414.361.287	466.472	175.695.373	50.909	-	-	9.721.001
16.Net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)	(5.177.415)	313.877	(2.333.560)	(17.055)	-	338	(9.721.001)
17.Parasal kalemler net yabancı para varlık/ (yükümlülük) pozisyonu (8-15)	(5.177.415)	313.877	(2.333.560)	(17.055)	-	338	(9.721.001)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemler için Şirket'in gerçekleştirmiş olduğu ithalat ve ihracat tutarları aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2013	1 Ocak - 31 Aralık 2012
Toplam ihracat tutarı	698.327.376	618.873.881
Toplam ithalat tutarı	571.016.789	431.000.548

Şirket, başlıca Avro ve ABD Doları cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır. 31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Şirket'in sahip olduğu Avro ve ABD Doları cinsinden döviz pozisyonunun TL'nin yabancı paralar karşısında %10 değer kazanması ve kaybetmesi ve diğer tüm değişkenlerin sabit olduğu varsayımı altında dönem net kar/zararı ile özkaynaklar üzerindeki etkisi aşağıda belirtilmiştir:

2013				
	Kar/Zarar		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan gelir/gider	295.398	(295.398)	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
ABD Doları net etki	295.398	(295.398)	-	-
Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(3.162.332)	3.162.332	-	-
Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
Avro net etki	(3.162.332)	3.162.332	-	-
Diğer'in TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(22.769)	22.769	-	-
Diğer riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
Diğer net etki	(22.769)	22.769	-	-
Toplam net etki	(2.889.703)	2.889.703	-	-

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.**1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT****FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2012			
	Kar/Zarar		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları’nın TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan gelir/gider	55.952	(55.952)	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
ABD Doları net etki	55.952	(55.952)	-	-
Avro’nun TL karşısında %10 değerlenmesi / değer kaybetmesi halinde				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(548.783)	548.783	-	-
Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
Avro net etki	(548.783)	548.783	-	-
Diğer’in TL karşısında %10 değerlenmesi/ değer kaybetmesi halinde				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan gelir/gider	(24.910)	24.910	-	-
Diğer riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
Diğer net etki	(24.910)	24.910	-	-
Toplam net etki	(517.741)	517.741	-	-

Fiyat riski

Şirket’in fiyat riskine maruz bırakacak, finansal aktifi bulunmamaktadır.

Faiz oranı riski

Şirket’in faiz oranına duyarlı finansal araçlarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

Sabit faizli finansal araçlar	2013	2012
Vadeli mevduatlar	199.334.896	362.938.349
Borçlanmalar	129.864.519	355.768.112
Değişken faizli finansal araçlar	2013	2012
Borçlanmalar	218.726.076	-

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Değişken faizli finansal araçlar için 31 Aralık 2013 tarihinde mevcut tüm para birimleri cinsinden olan faiz 100 baz puan yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, değişken faizli kredilerden oluşan yüksek/düşük faiz geliri/gideri sonucu vergi öncesi dönem karı 12.297 TL (2012: Yoktur) daha düşük/yüksek olacaktı.

b) Kredi riski

Finansal varlıkları elinde bulundurmak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Şirket, daha çok bayilerinden doğabilecek bu riski, belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlayarak teminat tutarlarını sık aralıklarla güncelleyerek ve satılan traktörlerin mülkiyetini Şirket lehine rehin koydurarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Şirket tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterilerin finansal durumları, geçmiş tecrübeleri ve diğer faktörler göz önüne alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Şirket yönetimince geçmiş tecrübeler ve cari ekonomik durum göz önüne alınarak değerlendirilmekte ve uygun miktarda şüpheli alacak karşılığı ayrıldıktan sonra finansal durum tablosunda net olarak gösterilmektedir (Not 5).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibariyle Şirket’in maksimum kredi riskine maruz tutarı aşağıda sunulmuştur:

	İlişkili taraf	2013	İlişkili taraf	Diğer Alacaklar	Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
		Ticari alacaklar				
		Diğer taraf		Diğer taraf		
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	80.797.729	273.967.582	-	355.102	209.322.936	-
Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	2.580.519	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	5.817.482	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	47.268.302	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(41.450.820)	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	858.541	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(858.541)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
Azami kredi riskine maruz tutar (*)	80.797.729	282.365.583		355.102	209.322.936	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2013 tarihi itibariyle azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 566.630.979 TL’dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	2012					
	Ticari Alacaklar			Diğer Alacaklar		
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	84.882.947	227.108.724	-	338.238	378.971.315	-
Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	-	-	-	-	-	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	21.329	7.241.109	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	13.023.709	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	33.345.154	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(20.321.445)	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	17.990.340	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(17.990.340)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
Azami kredi riskine maruz tutar (*)	84.904.276	247.373.542	-	338.238	378.971.315	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 224.668.841 TL’dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

2013					
	Alacaklar				
	Ticari Alacaklar	Diğer Alacaklar	Bankalardaki Mevduat	Türev Araçlar	Diğer
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	15.725	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	29.248	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	1.157.733	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	1.377.299	-	-	-	-
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	514	-	-	-	-
Toplam vadesi geçmiş	2.580.519	-	-	-	-
2012					
	Alacaklar				
	Ticari Alacaklar	Diğer Alacaklar	Bankalardaki Mevduat	Türev Araçlar	Diğer
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	2.718.002	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	2.067.886	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 3-12 ay geçmiş	2.407.990	-	-	-	-
Vadesi üzerinden 1-5 yıl geçmiş	68.560	-	-	-	-
Vadesini 5 yıldan fazla geçmiş	-	-	-	-	-
Toplam vadesi geçmiş	7.262.438	-	-	-	-

Teminatlar, müşterilerden alınan teminat mektupları, teminat senetleri ve ipoteklerden oluşmaktadır.

c) Likidite riski

Likidite risk yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi kesintisiz likiditasyonu sağlamak için müşteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatlardaki gecikmenin Şirket’e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmakta ve de bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket’in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayrinakdi kredi limitleri belirlemektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla pasif kalemlerin indirgenmemiş nakit akımları ve kalan vadelerine göre gösterimi aşağıdaki tablolarda sunulmuştur:

2013						
	Defter değeri	3 aydan Kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	Vadesiz	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı
Finansal borçlar	348.590.595	46.875	26.336.313	357.790.571	-	384.173.759
Ticari borçlar	276.743.088	278.698.990	-	-	-	278.698.990
İlişkili taraflara ticari borçlar	29.346.571	29.514.262	-	-	-	29.514.262
Diğer borçlar	7.669.767	7.669.767	-	-	-	7.669.767
Türev olmayan finansal yükümlülükler	662.350.021	315.929.894	26.336.313	357.790.571	-	700.056.778
Türev nakit girişleri	-	-	-	-	-	-
Türev nakit çıkışları	-	-	-	-	-	-
Türev finansal yükümlülükler	-	-	-	-	-	-
2012						
	Defter değeri	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	Vadesiz	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı
Finansal borçlar	355.768.112	26.300.521	147.000.685	201.209.468	-	374.510.674
Ticari borçlar	203.283.783	204.184.019	-	-	-	204.184.019
İlişkili taraflara ticari borçlar	17.006.021	17.057.572	-	-	-	17.057.572
Diğer borçlar	4.884.785	4.884.785	-	-	-	4.884.785
Türev olmayan finansal yükümlülükler	580.942.701	252.426.897	147.000.685	201.209.468	-	600.637.050
Türev nakit girişleri	-	-	-	-	-	-
Türev nakit çıkışları	-	-	-	-	-	-
Türev finansal yükümlülükler	-	-	-	-	-	-

Sermaye risk yönetimi

Şirket'in ana hedefleri arasında yer alan ortaklarına getiri ve diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak için Şirket en uygun sermaye yapısını sürdürmeye çalışmakta ve bu şekilde Şirket'in faaliyetlerinin devamını sağlamaktadır.

Şirket, sermayeyi net finansal borç/toplam özsermaye oranını kullanarak izlemektedir. Net finansal borç, finansal borçlar toplamının (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) nakit ve nakit benzerleri değerlerden düşülmesiyle hesaplanmaktadır. Bu oran net finansal borcun, finansal durum tablosunda bulunan toplam özkaynaklara bölünmesiyle bulunur.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2013 DÖNEMİNE AİT

FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR (Devamı)

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

NOT 23 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2012 itibariyle Şirket net finansal varlık pozisyonu taşıdığından ilgili oran hesaplanmamıştır.

	2013	2012
Nakit ve nakit benzerleri	209.322.936	378.971.315
Eksi: Finansal borçlar	(348.590.595)	(355.768.112)
Net finansal (borç)/ varlık	(139.267.659)	23.203.203
Toplam özkaynaklar	743.317.723	663.790.097
Net finansal borç/ özsermaye oranı	%(19)	-

Finansal varlıkların makul değeri

Makul değer, piyasa katılımcıları arasında ölçüm tarihinde olağan bir işlemde, bir varlığın satışından elde edilecek veya bir borcun devrinde ödenecek fiyat olarak tanımlanır.

Finansal varlıkların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metodları kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değer tahmini amacıyla piyasa verilerinin yorumlanmasında muhakeme kullanılır. Buna göre, burada sunulan tahminler, Şirket’in bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği tutarları göstermeyebilir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal varlıkların makul değerlerinin tahmininde kullanılmıştır:

Parasal varlıklar

Dönem sonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Nakit ve nakit benzeri değerlerin makul bedellerinin, kısa vadeli olmaları dolayısıyla, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir.

Ticari alacakların iskonto edilmiş kayıtlı değerlerinin, ilgili değer düşüklük karşılıklarıyla beraber makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmektedir.

Parasal yükümlülükler

Uzun ve kısa vadeli banka kredilerinin makul değerleri Not 4’te gösterilmiştir.

Ticari borçların, iskonto edilmiş kayıtlı değerleri ile birlikte makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmektedir.

NOT 24 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Yoktur.

.....